

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **96 (1978)**

Heft 273

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

A.Z.  
3000 BERN IHerrn / Frau / Fräulein / Firma  
SCHWEIZERISCHES  
LANDSCHAFTSBLATT  
3003 BERN

3002

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21  
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich  
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.  
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21  
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an  
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts  
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 273 - 3593

Bern, Dienstag, 21. November 1978  
 Berne, mardi, 21 novembre 1978

96. Jahrgang  
 96<sup>e</sup> année

N° 273 - 21. 11. 1978

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

##### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone - Cantons - Cantoni  
 Zürich, Bern, Luzern, Uri, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,  
 Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud,  
 Valais, Neuchâtel, Genève.

##### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen - Autres publications légales - Altre  
 pubblicazioni legali

Liquidations-Schuldenruf - Liquidation et appel aux créanciers - Scio-  
 gimento di società e diffida ai creditori.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Aufforderung gemäss Art. 88 HRGv.

Öffentliche Auskündigung im Sinne von Art. 555 Abs. 1 ZGB.

Diffida a tenore dell'art. 89 ORC

Fabrik- und Handelsmarken - Marques de fabrique et de commerce -  
 Marchi di fabbrica e di commercio 295821-295890

#### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Verordnung über die Ausführungsansätze für landwirtschaftliche  
 Grundstoffe - Ordonnance sur les taux des contributions à l'exportation  
 des produits agricoles de base - Ordinanza sulle aliquote dei contributi  
 all'esportazione dei prodotti agricoli di base.

EFTA-Ministerratung - Conseil de l'AELE au nouveau ministériel.

Ernennung von neuen Postenehefen in Hamburg, Marseille, Bombay,  
 Chicago, Manchester und Sao Paulo - Nomination de nouveaux Chefs  
 de poste à Hambourg, Marseille, Bombay, Chicago, Manchester et Sao  
 Paulo.

Indien und Pakistan: Einführung des vollautomatischen Telexverkehrs -  
 Inde et Pakistan: Introduction du trafic télex automatique.

Änderung im automatisierten Telexverkehr - Modifications apportées au  
 trafic télex automatique.

#### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister

#### Registre du commerce

#### Registro di commercio

#### Zürich - Zurich - Zurigo

##### Berichtigung.

Wunderli & Co. in Uster, Kommanditgesellschaft, Schleifmaterialien  
 und Maschinen (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1978, S. 3485). Karl  
 Kunz (nicht Junz) lautet der Name, von dem am 31. 10. 1978 unter  
 anderem eingetragen wurde, er sei neuer Kommanditär und habe  
 weiter Kollektivprokura zu zweien.

##### Nachtrag.

Risa Chemie AG, in Zürich 7, chemisch-technische Produkte  
 usw. (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1978, S. 3510). Das vorletzte Zitat  
 lautet SHAB Nr. 76 vom 3. 4. 1978, S. 994.

9. November 1978.

Locavision AG (Locavision SA) (Locavision Ltd), in Zürich. Unter  
 dieser Firma hat die «Locavision AG (Locavision SA) (Locavision  
 Ltd)», mit Hauptsitz in Zug (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1978,  
 S. 2599), in Zürich eine Zweigniederlassung errichtet.  
 Zweck der Gesellschaft ist Handel und Vertrieb von elektrischen  
 und elektronischen Anlagen, Geräten und Zubehör, insbesondere  
 Vermietung von Fernseh-, Radio- und ähnlichen Apparaten sowie  
 jede damit zusammenhängende oder ähnliche Tätigkeit. Die Zwei-  
 gniederlassung wird vertreten durch Jacques Guggenheim, französi-  
 scher Staatsangehöriger, in Paris, Präsident und Delegierter des VR  
 (Verwaltungsrates), mit Einzelunterschrift; David Desmond Hurley,  
 britischer Staatsangehöriger, in Beichworth (Surrey, GB), Delegier-  
 ter des VR mit Einzelunterschrift; Dr. Claus Schellenberg, von Pfä-  
 fikon ZH, in Zürich, Vizepräsident des VR; Dr. Fridolin Zweifel,  
 von Linthal, in Baar ZG, Mitglied des VR; Dr. Walter Lüem, von  
 Schinznach Dorf, in Uitikon, Mitglied des VR, und Beat Rinder-  
 knecht, von Hedingen, in Pentha, Mitglied des VR, letztere drei mit  
 Kollektivunterschrift zu zweien, und Wolfgang Konrad Dobiasch,  
 deutscher Staatsangehöriger, in Seefeld (Bayern, D), Direktor mit  
 Einzelunterschrift. Adresse: Hohlstrasse 213, Zürich 4.

9. November 1978.

Management Technics Ltd, in Zürich 2, Aktiengesellschaft, För-  
 derung und Entwicklung von Unternehmungs-, Führungs- und Or-  
 ganisationstechniken; Durchführung von Marktforschung usw.  
 (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1976, S. 1989). Werner H. Zellweger und  
 Dr. Hans R. Grendelmeier sind aus dem VR (Verwaltungsrat) aus-  
 geschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des  
 VR mit Einzelunterschrift: Kurt W. Bouquet, von La Roche FR, in  
 Boniswil.

9. November 1978.

Kopyvest SA, in Zürich 4, Beteiligung an Finanz-, Handels- und  
 Industrie-Unternehmen (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1978, S. 3385).  
 Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des  
 Bezirksgerichts Zürich vom 9. 10. 1978 mangels Aktiven eingestellt  
 worden. Die Firma besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation,  
 welche unter der Firma Kopyvest SA in Liquidation durchgeführt  
 wird.

9. November 1978.

Norden Automation Systems AG, bisher in Zürich 2, Fabrikation  
 und Verkauf von industriellen Anlagen mit elektronischer Ausrü-  
 stung und dazugehörigem Material usw. (SHAB Nr. 261 vom  
 7. 11. 1978, S. 3441). Statuten am 5. 9. 1978 geändert. Neuer Sitz:  
 Opfikon, Adresse: Flughafenstrasse 39, Glatbrugg.

9. November 1978.

WS Wohnservice AG, in Scherzenbach (SHAB Nr. 64 vom  
 17. 3. 1976, S. 746). Lic. iur. Andreas Kramer ist aus dem VR (Ver-  
 waltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues  
 einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Christian Cavi-  
 zel, von Valendas, in Scherzenbach.

9. November 1978.

Kagera AG, in Illnau-Effretikon, Kanäle und Geräte aller  
 Art usw. (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1975, S. 437). Mit Beschluss der  
 Generalversammlung vom 29. 8. 1978 hat sich die Gesellschaft auf-  
 gelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. November 1978.

Nira-Föhn AG, in Zürich 9, Vertrieb und Unterhalt von Anlagen  
 und Apparaten (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1978, S. 320). Neu haben  
 Kollektivprokura zu zweien: Anne Marie Föhn, geb. Golliard, von  
 Schwyz, in Dietikon, und René Föhn, von Schwyz, in Schlieren.

9. November 1978.

Vydec (Schweiz), in Zürich 5, Aktiengesellschaft, Serviceleistungen  
 an Bürogeräten (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1978, S. 2268). Die  
 Prokura von Elmar Wick ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu  
 zweien: Giuseppe Gruber, italienischer Staatsangehöriger, in Mei-  
 len.

9. November 1978.

Werkzeug-Service AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 300 vom  
 22. 12. 1966, S. 4063). Mit Beschluss der Generalversammlung vom  
 3. 7. 1978 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist  
 durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. November 1978.

G. Kull AG, in Zürich 3, belüftungstechnische Anlagen usw.  
 (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1978, S. 605). Neu hat Kollektivprokura:  
 Rudolf Kull, von und in Zürich; er zeichnet ausschliesslich mit je  
 einem Mitglied des Verwaltungsrates.

9. November 1978.

Versicherungsberatungen Karl Bärlocher AG, in Zürich 7 (SHAB  
 Nr. 155 vom 7. 7. 1975, S. 1868). Statuten am 25. 4. 1978 geändert.  
 Neuer Wortlaut der Firma: Karl Bärlocher AG.

9. November 1978.

Heggli & Co AG, in Opfikon, Textil- und Modewaren usw.  
 (SHAB Nr. 224 vom 25. 9. 1978, S. 2954). Neu haben Einzelprokura:  
 Markus Heggli, von Zürich, in Käsnach ZH, und Hans Winet, von  
 und in Zürich.

9. November 1978.

WT Wäscherei Thalwil AG, in Thalwil (SHAB Nr. 1 vom  
 3. 1. 1977, S. 2). Die Unterschrift von Conrad Schwyzer ist er-  
 loschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Johann Rudolf Bu-  
 cher, von Hohenrain, in Thalwil.

9. November 1978.

Avon (Suisse) SA, in Zürich 5, Import und Handel von Pneu-  
 s und anderen Gummiprodukten usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1978,  
 S. 409). Die Prokura von Lucia Jochberg ist erloschen.

9. November 1978.

Dr. Rudolf Farner Public Relations AG, in Zürich 1 (SHAB  
 Nr. 180 vom 4. 8. 1978, S. 2454). Die Unterschrift von Klaus Stöhl-  
 ker ist erloschen.

9. November 1978.

Gaücho Finanz- und Treuhand-AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 294  
 vom 16. 12. 1975, S. 3340). Neue Adresse: Engimattstrasse 22, Zü-  
 rich 2.

9. November 1978.

Adia interim SA, Zweigniederlassung in Winter-  
 thur 1, temporäre Zurverfügungstellung von Personal usw., mit  
 Hauptsitz in Lausanne (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1978, S. 1598). Die  
 Prokura von Georges Müller ist erloschen.

9. November 1978.

Adia interim SA, Zweigniederlassung in Zürich 8, tempo-  
 räre Zurverfügungstellung von Personal usw., mit Hauptsitz in  
 Lausanne (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1978, S. 1374). Die Prokura von  
 Rolf Eberhard ist erloschen.

9. November 1978.

Commercial and Industrial Translation-Agency, E. Rust & Co, in  
 Zürich 6, Hochstrasse 20, Kollektivgesellschaft (Neueintragung).  
 Gesellschaftsbeginn: 1. 11. 1978. Übersetzungs- und Korrespon-  
 denzbüro, insbesondere für Handel und Industrie, Gesellschafter:  
 Ellen Rust, von Zürich, in Zürich 6, diese mit Zustimmung ihres  
 Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB, und Alexandre Weintraub, von  
 und in Kilchberg ZH.

9. November 1978.

K. Bach Söhne & Co, in Stallikon, Kommanditgesellschaft,  
 Konstruktionswerkstatt (SHAB Nr. 71 vom 25. 3. 1968, S. 631). Die  
 Kommanditistin Albertina Bach-Muggli ist infolge Todes ausge-  
 schieden. Die Gesellschaft hat sich am 6. 4. 1973 in eine Kollektivge-  
 sellschaft umgewandelt. Gesellschafter sind die bisherigen un-  
 beschränkt haftenden Gesellschafter Alfred Bach und Karl Bach-  
 Amatter, beide nun in Stallikon; sie führen weiterhin Kollektivun-  
 terschrift zu zweien. Neuer Wortlaut der Firma: K. Bach Söhne.

9. November 1978.

Fratelli Ambrosoli, in Zürich 4, Kollektivgesellschaft, Immo-  
 bilienhandel (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1977, S. 3701). Daniela Mer-  
 ker, Gesellschafterin, hat infolge Wiederverheiratung den Familien-  
 namen Marcacci und das Bürgerrecht von Brione (Verzasca) erhal-  
 ten. Sie wohnt nun in Losone. Ihr Ehemann hat im Sinne von  
 Art. 167 ZGB zugestimmt. Sämtliche eingetragene Zeichnungs-  
 berechtigte, nämlich die Gesellschafter Giannetto Ambrosoli, Mathil-  
 da Ambrosoli, Barbara Ambrosoli und Daniela Marcacci sowie der  
 Prokurist Dr. Enrico Pagani, zeichnen für das Gesamtunternehmen.

9. November 1978.

Ernst Sutter, in Richterswil, Regenbekleidung (SHAB Nr. 284  
 vom 4. 12. 1970, S. 2761). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe  
 erloschen.

9. November 1978.

Architekturbüro Sibylle Sütterlin, in Bülach (SHAB Nr. 284 vom  
 4. 12. 1975, S. 3235). Diese Firma ist infolge Überganges des Ge-  
 schäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «Archit-  
 ekturbüro Alfred Sütterlin», in Bülach, erloschen.

9. November 1978.

Architekturbüro Alfred Sütterlin, in Bülach, Solistrasse 88, Ein-  
 zelfirma (Neueintragung). Inhaber: Alfred Sütterlin, von Oberwil  
 BL, in Bülach. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erlosche-  
 nen Einzelfirma «Architekturbüro Sibylle Sütterlin», in Bülach,  
 übernommen. Betrieb eines Architekturbüros.

9. November 1978.

Sauna-Genossenschaft Zürcher Oberland, in Wetzikon (SHAB  
 Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 984). Samuel Kübler ist aus dem Vorstand  
 ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und  
 Kassiererin des Vorstandes mit Kollektivunterschrift ist Brigitta  
 Meier, von Oberägeri, in Seegraben. Der Präsident führt mit dem  
 Kassier oder dem Aktuar Kollektivunterschrift. Neue Adresse: Hitt-  
 nauerstrasse 55.

9. November 1978.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Dätwil, in Adlikon (SHAB  
 Nr. 33 vom 10. 2. 1975, S. 354). Fritz Keller, Jakob Bertschi und  
 Werner Winkler sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Un-  
 terschriften sind erloschen. Neue Mitglieder des Vorstandes mit Kol-  
 lektivunterschrift sind Albert Läderach, von Worb, in Adlikon. Präsi-  
 dent: Hans Liechi, von Rümliang, in Adlikon. Aktuar, Präsident  
 oder Vizepräsident führen Kollektivunterschrift mit dem Aktuar.

9. November 1978.

UTO-Auktions AG, in Zürich 2, Auktionen und Liquidationen  
 (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1977, S. 917). Die Generalversammlung  
 vom 25. 10. 1978 hat die Statuten geändert. Durch die Ausgabe von  
 3000 Namenaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 100 000  
 auf Fr. 400 000 erhöht worden. Das voll liberierte Grundkapital zer-  
 fällt in 4000 Namenaktien zu Fr. 100.

9. November 1978.

**Emfa Schallschutz AG**, in **Unterengstringen**, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Seeburgstrasse 1. Statutendatum: 7. 11. 1978. Zweck: Projektierung und Herstellung von Gegenständen des Lärmschutzes und von Dämmstoffen zur Verwendung auf allen Gebieten des Industrie- und Bauwesens sowie ferner Handel mit und Vertrieb von derartigen Produkten auf eigene oder fremde Rechnung, als Kommissionär, Agent oder Makler. Die Gesellschaft kann einschlägige Vertretungen, Patente und andere immaterielle Güter nutzen oder nutzen lassen, technische Beratungen übernehmen und andere dem Zweck der Firma förderliche Dienstleistungen erbringen sowie ferner Grundstücke kaufen, nutzen, verwalten und verkaufen, Beteiligungen erwerben und Finanzgeschäfte aller Art durchführen. Grundkapital: Fr. 100.000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder telegraphisch. Mitglieder des VR: Ludwig Faist, deutscher Staatsangehöriger, in Krumbach/Schwaben (BRD), Präsident; Max Bächtold, von Schleithelm, in Zürich, Delegierter, diese beiden mit Einzelunterschrift, und Hanspeter Burkhardt, von Weinfelden, in Zürich, dieser ohne Zeichnungsbefugnis.

9. November 1978.

**Gips-Union AG**, in **Zürich 1**, Gips und Gipsprodukte (SHAB Nr. 11 vom 14. 1. 1977, S. 133). Die Prokura von Hermann Brem ist erloschen.

9. November 1978.

**Uto Aktiengesellschaft, Versicherungsagentur**, **Zürich**, in **Zürich 2** (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1978, S. 3157). Dr. Alfred Meyer, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikon.

9. November 1978.

**Teddy Kündig**, in **Zürich**, Treuhänder- und Inkassobüro (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1968, S. 1395). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. November 1978.

**Genossenschaft Neptun**, in **Zürich 1**, Erwerb von Wohnhäusern (SHAB Nr. 36 vom 13. 2. 1978, S. 442). Bruno Höfler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Barbara Hegnauer ist nicht mehr Aktuarin des Vorstandes, sondern Präsidentin desselben; sie führt weiterhin Einzelunterschrift. Neues Mitglied des Vorstandes und zugleich Aktuar desselben ist Dr. Andreas Strehle, von Zürich und Schwändi bei Schwanden, in Zürich, mit Einzelunterschrift. Neue Adresse der Genossenschaft: Neptunstrasse 82/84, in Zürich 7.

9. November 1978.

**Helsider AG**, in **Zürich 6**, Rohmaterialien, Halbfabrikate und Fertigprodukte (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1978, S. 3441). Die Prokuren von Peter K. Kraus und Karl Betschart sind erloschen.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

9. November 1978.

**Hans Roth**, in **Belp**, Vertretungen für Waren aller Art (SHAB Nr. 153 vom 6. 7. 1959, S. 1911). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

### Büro Bern

8. November 1978.

**Hans Rindisbacher**, in **Bern**, Inhaber der Firma ist Johann Rindisbacher, von Lauperswil, in Bern. Milchhandlung, Tavelweg 12.

9. November 1978.

**The Monotype Corporation Limited London**, Zweigniederlassung **Bern**, bisher in **Bern** (erste schweizerische Niederlassung); Fabrikation und Vertrieb von Maschinen, Werkzeugen und Utensilien für das grafische Gewerbe usw. (SHAB Nr. 130 vom 6. 6. 1972, S. 1448), mit Hauptsitz bisher in London. In der Generalversammlung vom 21. Januar 1974 wurden die Statuten revidiert. Gemäss Beschluss des Verwaltungsrates wurde die Zweigniederlassung (erste schweizerische Niederlassung) nach **Worblaufen**, Gemeinde **Bolligen**, verlegt. Die Firma lautet nun: **The Monotype Corporation Limited, Redhill, Zweigniederlassung Worblaufen**. Sie ist «Private Company limited by shares» nach englischem Recht mit Hauptsitz in Salfords, Redhill (Surrey). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: George Steven Harvie-Watt, Präsident; John Spencer Wills, Vizepräsident, und Peter Henson, Delegierter, deren Unterschriften erloschen sind, sowie die nicht zeichnungsberechtigten Mitglieder Gavin Astor, William Denholm Barnettson und William Herbrand Sackville Buckhurst. Der Verwaltungsrat besteht nun aus Brian Luscombe Allen, in Woking (Surrey), Präsident (neu); Jack Matson, Vizepräsident (bisher Delegierter); John Reginald Hitch, in Haywards Heat (Sussex), Delegierter (neu), und den neuen Mitgliedern Jack Albert Palmer, in Reigate (Surrey); Basil Ernest Henry Lynch, in Redhill (Surrey); Alexander Shafto Douglas, in Walton-upon-Thames (Surrey); Anthony Shale Owen Houchen, in London S. W. 1; Alastair David McGrindle, in Reigate (Surrey); Paul Frederick Doye, in Woodford Green (Essex), und David William Parish, in Harpenden, (Herts.). Alle sind britische Staatsangehörige. John Reginald Hitch, Delegierter, und Alastair David McGrindle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Unterschrift von Kurt Schaeffner, Direktor, und die Prokura von Marc Furrer sind erloschen. Direktor der Zweigniederlassung ist Jean-Pierre Krebs, von Gerzensee und La Chaux-de-Fonds, in Zollikofen; er führt Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Rolf Untensee, von Waldkirch, in Bern. Beide Allemann, Prokurist, wohnt nun in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen. Geschäftsdomicil: Tiefenaustrasse 2.

9. November 1978.

**Bimex Technik AG**, in **Bern**, Entwicklung, Herstellung, Montage und Unterhalt von sowie Handel mit maschinellen Aggregaten usw. (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1978, S. 1710). In der Generalversammlung vom 6. Oktober 1978 wurde das Grundkapital von Fr. 50.000 auf Fr. 100.000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Edoardo Bosshardt, Präsident; Rodolfo Bosshardt, Vizepräsident; Hans Alois Lanz und Karl Spalinger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Walter Schneider, von Zimmerwald, in Rubigen, Präsident; Hans Wegmüller, von Vechigen, in Steffisburg, Vizepräsident, und Anton Leuenberger (alle neu). Walter Schneider und Hans Wegmüller führen Einzelunterschrift. Anton Leuenberger führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

9. November 1978.

**Gerber-Schönthal, Nachf. H. Kölla**, in **Bern**, Färberei sowie chemische Reinigung von Kleidern (SHAB Nr. 7 vom 12. 1. 1959, S. 95). Die Firma wird infolge Geschäftsübergangs gelöscht.

9. November 1978.

**Käsergenossenschaft Lauterbach**, in **Lauterbach**, Gemeinde **Vechigen** (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1966, S. 3259). Aus dem Vorstand sind Rudolf Oppiger, Präsident; Peter Lüthi, Vizepräsident; Kassier, und Johann Schneider, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Der Präsident, der Vizepräsident/Kassier und der Sekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien. Präsident ist nun Hans Oppiger, von Heimiswil; Vizepräsident/Kassier ist Hans Oberli, von Rüdeswil, und Sekretär ist Fritz Bolliger, von Schmiedrued, alle in Utzigen, Gemeinde Vechigen (alle neu).

### Büro Biel

9. November 1978.

**Walca AG**, bisher in **Zürich** (SHAB Nr. 80 vom 7. 4. 1978, S. 1058). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. Oktober 1978 wurde der Sitz nach **Biel** verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Herstellung und den Handel mit Uhren, Uhrenbestandteilen und ähnlichen Artikeln im In- und Ausland. Sie kann Vertretungen übernehmen und sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben und veräußern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. April 1976. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50.000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Einberufung zur Generalversammlung erfolgt durch Publikation im SHAB, oder, solange dies möglich ist, durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Jenny, von Langenbruck, in Grenchen (bisher Zeichnungsberechtigter). Kurt Walder ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Domicil: Neumarktstrasse 14.

9. November 1978.

**Mikron Holding A.G.**, in **Biel**, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen der Metall- und Maschinenindustrie usw. (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1976, S. 3377). Gérard F. Bauer ist aus dem Verwaltungsrat zurückgetreten; er war nicht zeichnungsberechtigter. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Heinz R. Wuffli, von Rothrist und Zumikon, in Zumikon; er ist nicht zeichnungsberechtigter.

9. November 1978.

**Ruth von Allmen Tours**, in **Biel**, Inhaber der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, Ruth von Allmen, von Lauterbrunnen, in Biel. Einzelprokura wird erteilt an Hans von Allmen, von Lauterbrunnen, in Biel. Car-Reisen-Unternehmung. Jurastrasse 12.

### Büro Interlaken

9. November 1978.

**Stefanie von Allmen-Wind**, in **Mürren**, Gemeinde **Lauterbrunnen**, n. Milch-, Butter- und Käsehandlung (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1971, S. 2376). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

### Büro Laufen

9. November 1978.

**Impex A.G. für Import & Export (Impex S.A. d'Importation & d'Exportation)**, in **Brislach**, Handel und Vertrieb von Waren aller Art (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1976, S. 1330). René Gustav Maier ist zufolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Eugen D. Merki, Präsident des Verwaltungsrates, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien; seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. René Maier, von Basel, in Riehen, und Arlette Hinninger-Maier, von Basel, in Arlesheim; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

### Büro Nidau

9. November 1978.

**Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung (Agentur) Nidau** (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1978, S. 2525), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Prof. Dr. Max Staehelin, bisher Präsident, zeichnet neu als Mitglied des Verwaltungsrates kollektiv zu zweien. Hans Strasser ist nun Präsident des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien; seine Unterschrift wird demnach geändert. Rupert Blattmann, von Oberägeri, in Zug, zeichnet neu kollektiv zu zweien. Paul Geiser, von Roggliswil, in Biel, führt neu Kollektivprokura zu zweien.

### Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

7. November 1978.

**Leo Leibundgut**, in **Konolfingen**, mechanische Werkstätte und Handel mit Nähmaschinen usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1945, S. 3187). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

7. November 1978.

**Martin Kautz**, in **Oberdiessbach**, Inhaber der Firma ist Martin Kautz, von Wysachen, in Oberdiessbach. Bedachungen. Unterhaus, 3516 Aeschlen (Post).

8. November 1978.

**Peter Schüpbach, Rütihubelbad**, in **Walkringen**, Betrieb der Badwirtschaft Rütihubelbad in Walkringen (SHAB Nr. 77 vom 1. 4. 1968, S. 683). Die Firma wird infolge Geschäftsübergabe gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Peter Schüpbach», in Walkringen, übernommen.

8. November 1978.

**Peter Schüpbach**, in **Walkringen**, Inhaber der Firma ist Peter Schüpbach, von Schlosswil, in Walkringen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Peter Schüpbach, Rütihubelbad». Führung des Hotel- und Gasthofbetriebes Rütihubelbad. Enggistien, Gemeinde Walkringen. 3077 Enggistien.

8. November 1978.

**Jakob Sommer**, in **Oberdiessbach**, Inhaber der Firma ist Jakob Sommer, von Lützelfluh, in Oberdiessbach. Innenausstattung. Sattlerci. Hauptstrasse, 3515 Oberdiessbach.

## Luzern - Lucerne - Lucerna

9. November 1978.

**Denta-Mat Labor AG**, in **Luzern**, Zahnprothesen usw. (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1977, S. 550). Statutenänderung vom 31. Oktober 1978. Die Firma lautet nun: **Previtrad AG**. Neuer Zweck: Durchführung von Finanz- und Handelsgeschäften jeder Art; Übernahme von Vertretungen, Patent- und Lizenzverwertungen; Export-, Import- und Transitschäfte; Verwaltung von Vermögen; Erwerb und Veräußerung von Immobilien; Beteiligungen.

9. November 1978.

**Eggstein AG**, in **Luzern**, Zimmerei, Schreinerei usw. (SHAB Nr. 135 vom 14. 6. 1973, S. 1698). Weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hanny Eggstein, von und in Luzern.

9. November 1978.

**Küng Anton**, in **Willisau - Land**, Sperrholz usw. (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 454). Die Prokura von Josef Lütholf-Bagenstos ist erloschen.

9. November 1978.

**Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker A.-G., Zweigniederlassung Luzern**, in **Luzern** (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 606), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Schönenwerd. Statutenänderung vom 27. Juni 1978. Die Firma lautet nun: **Emil Schenker AG (Emil Schenker SA)**. Otto Hediger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine sowie die Unterschrift des Vizeleiters Rudolf Strahm und die Prokura von René Schenker sind erloschen. Walter Hediger ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt jedoch Mitglied des Verwaltungsrates und zeichnet kollektiv zu zweien. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Delegierter Dr. Willy Dober, von Aarau und Küssnacht, in Aarau. Er zeichnet kollektiv zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Werner Burkhardt, von Schwarzhäusern, in Schönenwerd.

9. November 1978.

**Life-Print, Walter Lötscher**, in **Luzern**, Fotokopien und Offsetdruck (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1976, S. 1270). Diese Firma ist infolge Übergangs sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «Life-Print AG», in Luzern, erloschen.

9. November 1978.

**Life-Print AG**, in **Luzern**, Hirschtmatstrasse 40 (gemietete Räume), 6003 Luzern (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 31. 10. 1978. Zweck: Betrieb einer Offsetdruckerei und Herstellung von Fotokopien; Erwerb, Veräußerung und Verwaltung von Liegenschaften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberriert. Gemäss Sacheinlage- und Übernahmevertrag vom 31. Oktober 1978 und Bilanz per 30. Juni 1978 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Life-Print, Walter Lötscher», in Luzern, sämtliche Aktiven im Betrage von Fr. 91.495,75 und sämtliche Passiven im Betrage von Fr. 41.087,80. Der Aktivenüberschuss und Übernahmepreis beträgt Fr. 50.407,95, wovon Fr. 50.000 ans Grundkapital angesetzt werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Präsident: Max Rülfi, von Luzern, in Meggen. Mitglieder: Walter Lötscher, von Doppleschwand und Root, in Meggen; Kurt Erni, von und in Luzern. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

9. November 1978.

**Steiger & Nick AG**, in **Triengen**, Kantonsstrasse (eigenes Büro), 6234 Triengen (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 6. 10. 1978 / 3. 11. 1978. Zweck: Verkauf, Vermietung und Unterhalt von Geräten der Unterhaltungselektronik wie Radio, Television, Hi-Fi sowie Ausführung von Antenneninstallationen, Gemeinschaftsantennen-Anlagen und elektroakustischen Anlagen; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Gemäss Sachübernahmevertrag vom 6. Oktober 1978 und Inventar per 1. September 1978 übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Steiger, Radio TV», in Triengen, Warenlager, Einrichtungen, Fahrzeuge usw. zum Gesamtpreise von Fr. 251.354,55. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Präsident: Niklaus Killehmann, von Ersigen; in Wabern. Mitglieder: Peter Nick, von Büren, in Triengen; Josef Steiger, von und in Triengen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

9. November 1978.

**Simapol AG**, in **Luzern**, Finanz- und Handelsgeschäfte (SHAB Nr. 39 vom 17. 2. 1975, S. 427). Statutenänderung vom 31. Oktober 1978. Das Grundkapital von Fr. 50.000 wurde durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 um Fr. 50.000 auf Fr. 100.000 erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist voll einbezahlt. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 100.000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. In Berichtigung einer früheren Eintragung erfolgen Mitteilungen an die Aktionäre ausschliesslich im SHAB.

## Uri - Uri - Uri

9. November 1978.

**Skilift Natschen-Gütsch A.G.**, in **Andermatt** (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1962, S. 1211). Franz Regli, Präsident, und Karl Regli, Mitglied, sind - der letztere infolge Todes - aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Gottfried Wenger; er führt Einzelunterschrift; seine bisherige Kollektivunterschrift ist demnach erloschen. Neuer Vizepräsident ist das bisherige Verwaltungsratsmitglied Hans Meyer; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung sind: Urs Regli, von Göschenen, und Eduard Regli, von Andermatt, beide in Zürich.

9. November 1978.

**Bauunternehmung Furger AG**, in **Schattdorf** (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1977, S. 659). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 6. November 1978 wurde das Aktienkapital von Fr. 100.000 auf Fr. 300.000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberriert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberrierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 300.000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

9. November 1978.

**Zafinda AG**, in **Allendorf UR**, Maschinen und Anlagen für den Fertighausbau usw. (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1978, S. 1042). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 25. Oktober 1978 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Zafinda AG in Liquidation** durch den bisherigen Verwaltungsratsvizepräsidenten Dr. Max Paul Fischer, von Embrach, in Zürich, sowie das bisherige Verwaltungsratsmitglied Dr. Harald Georg Huber, von Zürich, in Mändorf, als Liquidatoren durchgeführt; sie führen Einzelunterschrift; ihre bisherige Kollektivunterschrift ist erloschen. Die Unterschriften des bisherigen Verwaltungsratspräsidenten Lamberto Mazzo sowie der bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Dr. Marcel Pusco und Walter Albert Brunner sind erloschen. Liquidationsdomicil: Genferstrasse 27, 8002 Zürich, beim Liquidator Dr. Max P. Fischer.

9. November 1978.

**Tell Drogerie, Walter Peter**, in **Altdorf UR** (SHAB Nr. 204 vom 3. 9. 1953, S. 2107). Die Geschäftsnatur wird eingeschränkt auf: Drogerie, Parfümerie. Einzelprokura ist erteilt an: Carlo Odermatt, von Dallenwil NW, in Stos, Gemeinde Morschach SZ.

9. November 1978.

**Raiffeisenkasse Spiringen**, in **Spiringen** (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3127). Genossenschaft. Präsident Michael Müller ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige Vizepräsident Karl Baumann-Gisler, von und in Spiringen; er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizepräsident ist Josef Herger, von und in Spiringen; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien.

**Glarus - Glaris - Glarona**

9. November 1978.

**Economic-Treuhand AG**, in **Niederurnen** (SHAB Nr. 189 vom 15. 8. 1978, S. 2558). Rolf Noetzi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Die Kollektivprokura von Hansruedi Giger ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Viktor Döbel, von Arvigo, in Zürich, er zeichnet zu zweien.

**Zug - Zoug - Zug**

9. November 1978.

**Agromont A.G.**, in **Hünenberg**. Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1973, S. 2689). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. Oktober 1978 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

9. November 1978.

**Sysmo SA**, in **Baar**. Einfuhr, Produktion und Vertrieb von elektronischen Datenverarbeitungsanlagen usw. Durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 29. 3. 1978, S. 945). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1978.

**Schweizer & Landtwing AG**, bisher in **Zug**. Handel mit medizinischen Instrumenten usw. (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1976, S. 2683). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 3. August 1978 wurde der Sitz der Gesellschaft nach **Baar** verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Dorfstrasse 16 (eigene Büros), 6340 Baar.

9. November 1978.

**Wome Handels AG**, in **Zug**. Import und Export von und Handel mit Waren aller Art usw. Durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1978, S. 1283). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 13. 9. 1978 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1978.

**Nylpelin Holding S.A.**, in **Zug**. finanzielle Beteiligungen usw. Durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1976, S. 2391). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 5. 9. 1978 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1978.

**Heborag Zug AG**, in **Zug**. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 8. November 1978 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Übernahme von Beteiligungen an Unternehmen jeder Art; insbesondere an solchen, die sich mit dem Erwerb und der Verwertung von gewerblich genutzten Immobilien befassen. Die Gesellschaft kann auch Grundeigentum erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Leo Granziol, von Untereggen SG, in Zug. Domizil: Poststrasse 4, c/o Dr. Alfred Andermatt, 6300 Zug.

9. November 1978.

**Intertrust-Finanz AG Zug in Liquidation**, in **Zug**. Betrieb industrieller und kommerzieller Finanzgeschäfte usw. Durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1977, S. 3604). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 20. 9. 1978 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1978.

**Inter-Gam G.m.b.H.**, **Zug in Liquidation**, in **Zug**. Import und Export von sowie Handel mit Garnen usw. Durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 212 vom 10. 9. 1976, S. 2599). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 12. 9. 1978 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1978.

**Sanochemia Holding GmbH**, in **Zug**. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 6. November 1978 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen, insbesondere der Chemiebranche. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Euklid AG, in Zug, mit einer Stammeinlage von Fr. 19 000 und Hubert Studer, von Subingen und Schaffhausen, in Merfischachen, Gemeinde Küssnacht, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Hubert Studer, Gesellschafter. Domizil: Gubelstrasse 19, c/o Euklid AG, 6300 Zug.

**Freiburg - Fribourg - Friburgo***Bureau de Fribourg*

Rectification.

**Cornelia Jensen-Wiedendanger**, à **Marly**. achat, vente de véhicules à moteur (FOSC du 16. 10. 1978, n° 242, p. 3179). Raison sociale exacte: **Cornelia Jensen-Wiedendanger**.

9 novembre 1978.

**Batitherm S.A.**, à **Fribourg**. route de la Gruyère 6 (chez André Antiglo S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 7 novembre 1978. But: la promotion et la commercialisation d'équipements et d'installations en rapport avec la thermique du bâtiment et l'économie d'énergie. Elle peut réaliser toutes affaires mobilières et immobilières, participer à d'autres entreprises. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: deux membres au moins. Marc Antiglo, de St-Ours, à Fribourg, président; Jean-Luc Baeriswyl, de Fribourg, à Posieux, vice-président; Marcel Schibli, de Neuenhof, à Villars-sur-Glâne, secrétaire; Pierre Chuard, de Cugy, à Pully, et Georges Gillon, de Châttonnaye, à Granges-Paccot. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs; Marc Antiglo, Marcel Schibli et Georges Gillon ne peuvent signer entre eux, de même que Jean-Luc Baeriswyl et Pierre Chuard.

9 novembre 1978.

**Unieoop**, à **Corminbœuf**. Nouvelle société coopérative. Date des statuts: 19 octobre 1978. But: construction de logements à loyers modérés ainsi que leur gestion. La constitution de réserves de terrains à bâtir, leur aménagement et leur affectation. Parts sociales de fr. 100. Les associés sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements de la société. Organes de publication: Feuille officielle du canton de Fribourg et FOSC. Administration: 5 à 9 membres. La société est engagée par la signature collective à deux de Jacques Curty, de et à Corminbœuf, président, et Jean-Charles Bochud, de et à Corminbœuf, vice-président. Adresse: c/o M. Jacques Curty.

9 novembre 1978.

**Tagette Holding S.A.**, à **Fribourg**. rue de Romont 14 (chez M<sup>me</sup> Jean-Marie Cottier, avocat et notaire). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 9 novembre 1978. But: prise et gestion de participations à toutes sociétés et entreprises étrangères. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Ariel R. Bernheim, de Pleigne BE, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

9 novembre 1978.

**Perrot Duval Holding S.A.**, à **Fribourg** (FOSC du 1. 6. 1976, n° 126, p. 1543). Réduction du capital social de fr. 3'500 000 à fr. 2'500 000 par l'annulation de 1000 actions au porteur de fr. 1000 chacune. Statuts modifiés le 29 août 1978. Le capital social est actuellement de fr. 2'500 000, entièrement libéré, divisé en 1500 actions au porteur de fr. 1000 et 5000 actions nominatives de fr. 200. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 du CO a été constaté par acte authentique du 6 novembre 1978.

**Solothurn - Soleure - Soletta***Büro Bucheggberg in Solothurn*

8. November 1978.

**Privatwaldgenossenschaft Schnottwil**, in **Schnottwil**. Unter dieser Firma besteht gestützt auf die Statuten vom 27. April 1977 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Unterhalt der Anlagen und die Förderung der Bewirtschaftung des Waldes. Für die Verbindlichkeit der Genossenschaft haftet vorab das Genossenschaftsvermögen. Hinter diesem haften die Genossenschafter anteilmässig im Verhältnis ihrer Waldfläche. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch schriftliche Einladung jedes Genossenschafter. Die Bekanntmachungen erscheinen im Anzeiger Bucheggberg-Kriegsetten und, wo es das Gesetz verlangt, im SHAB. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Ramser, von Schnottwil, in Gretchen, als Präsident; Hugo Kocher, von und in Schnottwil, als Vizepräsident; Hans Schlupe-Scherrer, von und in Schnottwil, als Sekretär; Willy Ramser, von und in Schnottwil, als Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier kollektiv zu zweien.

8. November 1978.

**Urs Moser**, in **Schnottwil**. Inhaber der Firma ist Urs Moser, von Arni b. Biglen, in Schnottwil. Autoreisen. Bärenstrasse 220.

8. November 1978.

**Otto Kunz & Sohn**, in **Schnottwil**. Otto Kunz sen., von Schnottwil und Bolligen, in Schnottwil, und Otto Kunz jun., von Schnottwil und Bolligen, in Schnottwil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1968 begonnen hat. Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Schmiede und Schlosserei sowie Verkauf, Service und Reparaturen von Landmaschinen und Traktoren. Biezwilstrasse.

*Büro Olen-Gösgen in Olen*

9. November 1978.

**Storentechnik Stauhe & Flammer AG**, in **Olen** (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1977, S. 4000). Präsident Bruno Stauhe und Josef Flammer sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Livio Conz, von Flums, in Olen, Präsident, und Bruno Schmid, von Herznach, in Gretzenbach; sie zeichnen zu zweien.

9. November 1978.

**H. Zimmermann-Kiosk**, in **Trimbach**. Inhaberin: Heidi Zimmermann, von Mühledorf SO, in Trimbach. Betrieb eines Kiosks. Fahrstrasse 40.

9. November 1978.

**Beauty Boutique H. Bischofberger & Co.**, in **Olen**. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 1. November 1978 begonnen hat. Einzige unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Heidi Bischofberger, von Appenzel, in Lostorf. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 200 000 ist Josef Wernle, von Herznach, in Lostorf, welchem Einzelunterschrift erteilt ist. Handel mit Parfümerieartikeln, Kosmetika und von damit im Zusammenhang stehenden Accessoires. Konradstrasse 25.

9. November 1978.

**Salora AG**, in **Dulliken**. Televisions- und Radioapparate usw. (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1978, S. 2684). Die Prokura des Anders Ingström ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Raimo Liija, finnischer Staatsangehöriger, in Kirchlindach.

*Büro Stadt Solothurn*

8. November 1978.

**Boutique Bel-Mondo**, A. Nascarella, in **Solothurn**. Inhaber: Agrippino Nascarella, italienischer Staatsangehöriger, in Gerlafingen. Kleiderboutique. Gerbergasse 10.

9. November 1978.

**Max Grossmann-Baumann**, in **Solothurn**. Eisen- und Metallbau (SHAB Nr. 28 vom 6. 2. 1964, S. 393). Werkstätte nun in Zuchwil, Luzernerstrasse 11.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

8. November 1978.

**Priel SA**, in **Basel**. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1978, S. 225). Prokura Raymond Marchetti erloschen. Prokura zu zweien neu: Gabriel Despland, von Genf, in Thônex und Jacques Buchs, von Jaun, in Petit-Lancy. Maurice Rigolone führt Prokura zu zweien.

8. November 1978.

**Münzen und Medaillen AG**, in **Basel** (SHAB Nr. 210 vom 8. 9. 1977, S. 2928). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. August Binkert. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift neu: Dr. Jacques Voltz, von und in Riehen.

8. November 1978.

**Welkov Roland Graf**, in **Basel**. aromatischer Tafelseign (SHAB Nr. 109 vom 12. 5. 1978, S. 1498). Firma infolge Sitzverlegung nach **Muttenz** (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1978, S. 3428) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.

8. November 1978.

**Partimar Bâle SA**, in **Basel**. Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 227 vom 28. 9. 1977, S. 3134). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Bruno Kistler, dessen Unterschrift als Zeichnungsberechtigter erloschen ist. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift mit einem Verwaltungsrat neu: Jean-Louis Kaiser, von und in Genf.

8. November 1978.

**A. Schweizer**, in **Basel**. Steinenvorstadt 8. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: August Schweizer, von Rheinau, in Therwil. Handel mit Lederwaren.

8. November 1978.

**Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker AG**, **Zweigniederlassung in Basel**, in **Basel**. l. 45 vom 23. 2. 1977, S. 608; mit Hauptsitz in Schönenwerd. Statutenänderung am Hauptsitz. Firma der Zweigniederlassung nun: **Emil Schenker AG**, **Zweigniederlassung in Basel**. Unterschriften Otto Hediger, Verwaltungsratsmitglied, und Rudolf Strahm, Vizedirektor, sowie Prokura René Schenker erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Dr. Willy Dober, von Aarau und Küssnacht am Rigi, in Aarau, Verwaltungsratsdelegierter, und Werner Burkhard, von Schwarzhäusern, in Schönenwerd, Zeichnungsberechtigter. Walter Hediger, bisher Verwaltungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

8. November 1978.

**Novavox, Walter Schüpbach**, in **Basel**. Verstärkeranlagen (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1976, S. 2428). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. November 1978.

**Infinport AG (Infinport SA) (Infinport Ltd)**, in **Basel**. Gerbergasse 5. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 8. 11. 1978. Zweck: Erwerb, Veräusserung, Verwaltung sowie Finanzierung von Beteiligungen an kommerziellen und industriellen Unternehmen und an Finanzunternehmen. Finanzierung und Durchführung von Handelsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann Wertpapiere erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll lib. 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Jürg Heinz Faesch, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

9. November 1978.

**Waco AG**, bisher in **Rapperswil**. Handel mit und Vertrieb von Maschinen und Werkzeugen usw. (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1977, S. 1220). Diese Firma wird zufolge Sitzverlegung nach **Galgenen** (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1978, S. 3387) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

9. November 1978.

**Liegenschaften AG, Altstätten SG**, in **Altstätten** (SHAB Nr. 105 vom 5. 5. 1972, S. 1154). Neue Geschäftsadresse: bei Pius Zünd, Kriessernstrasse 40, 9450 Altstätten.

9. November 1978.

**Rofre Immobilien AG**, in **Buchs** (SHAB Nr. 196 vom 23. 8. 1973, S. 2356). Hans Schlegel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Alfred Schoop, von Luchsingen und Dozwil, in Buchs SG. Neue Geschäftsadresse: Birkenaustrasse 17, bei Schoop Treuhand AG.

9. November 1978.

**Aris Isotoner Handschuhe AG**, in **St. Gallen** (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1976, S. 3379). Dr. Max Wehrli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Walter H. Willi; er bleibt Direktor und führt weiterhin Einzelunterschrift. Das Verwaltungsratsmitglied Dr. Johannes J. Müller führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Unterer Graben 41.

9. November 1978.

**Service Master Reinigungen AG**, in **Oberriet** (SHAB Nr. 194 vom 21. 8. 1974, S. 2293). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll lib. Bruno Schneble, Präsident des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zollikoberg, Gemeinde Zollikon.

9. November 1978.

**Oehsner & Sohn**, in **Schmerikon**. Herstellung von Goldschneiten an Büchern usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1976, S. 3503). Der Gesellschafter Gusti Oehsner wohnt nun in Schmerikon.

9. November 1978.

**Jürgen Bannek, Werkzeugbau Goldach**, in **Goldach** (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1976, S. 2053). Neue Geschäftsadresse: Konsumstrasse 2, 9403 Goldach.

9. November 1978.  
**Franz Geschwend, Garage, in Altstätten** (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1976, S. 3414). Weiteres Geschäftslokal: Feldwiesenstrasse, 9438 Lüdingen.

9. November 1978.  
**Architekturbüro Walter Meier, in St. Gallen.** Inhaber der Firma ist Walter Meier, von Oberriet SG, in St. Gallen, Architekturbüro, Teufenerstrasse 116, 9000 St. Gallen.

9. November 1978.  
**Modehaus Otto Rohner, in Altstätten** (SHAB Nr. 256 vom 3. 11. 1964, S. 3311). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

9. November 1978.  
**Lina Brumm-Giger, in Flums.** Betrieb eines Hotel-Spicerestaurants (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1973, S. 3364). Diese Firma ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

9. November 1978.  
**Engelbert Rüegg, in Gommiswald.** Betrieb des Restaurants Frohsinn (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1966, S. 664). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. November 1978.  
**Ernst Riedl, in St. Gallen.** Handel mit Brennmaterialien (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1972, S. 1273). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

9. November 1978.  
**M. Tschumper, in Niederhelfenschwil.** Betrieb eines Usego-Lebensmittelgeschäftes (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1977, S. 3055). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Graubünden - Grisons - Grigioni

9. November 1978.  
**Pesko & Co., Sportgeschäft, Lenzerheide, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervez, Kollektivgesellschaft** (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1970, S. 2120). Diese Firma ist infolge Geschäftsüberganges seit dem 6. 10. 1978 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Jürg Pesko», in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervez.

9. November 1978.  
**Jürg Pesko, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervez.** Inhaber: Jürg Pesko, von Braggio, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervez. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Pesko & Co., Sportgeschäft, Lenzerheide, in Lenzerheide, Gemeinde Vaz/Obervez. Handel mit Sportartikeln aller Art, insbesondere über an Ski, Schuhen und Textilien. Hauptstrasse, 7078 Lenzerheide.

9. November 1978.  
**Armag, Bauelemente- & Bauschreinerei AG, in Chur** (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1978, S. 1808). Neue Kollektivprokura zu zweien: Rico Beer, von Tujetsch, in Jenins.

9. November 1978.  
**Magazine zum Globus, Zweigniederlassung in Chur, Handelsartikel usw.** (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1977, S. 4119). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Kurt Grässle und Willy Schwyn, bisher Vizedirektoren, nun Direktoren, zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Küng, Dr. Werner Kuster und Heinrich Weber; ihre Prokuren sind erloschen.

9. November 1978.  
**Pipus AG, in Chur.** Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 2 vom 4. 1. 1974, S. 15). Fritz Underberg ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Carl Akermann, von und in St. Gallen; er zeichnet kollektiv zu zweien.

9. November 1978.  
**Vincorex SA, in Chur.** Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 2. 11. 1978. Zweck: Handel mit Waren und Erzeugnissen aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Patente, Lizenzen und Know-how erwerben, verwalten und verwerten. Sie kann Vertretungen aller Art übernehmen und Kommissionsgeschäfte tätigen, joint ventures eingehen und Finanzierungen vornehmen. An- und Verkauf von Grundeigentum. Aktienkapital: Fr. 30 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; davon sind Fr. 20 000 (40%) liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Fortunato Vincenz, von Disentis/Müstér, in Chur. Domizil: Loestrasse 2, c/o Dr. F. Vincenz, 7000 Chur.

9. November 1978.  
**Durschei AG, Segnes-Disentis, in Disentis/Müstér.** Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 6. 11. 1978. Zweck: Erstellung und Betrieb eines Ferienlagers. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen, ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Erwerb und Verkauf von Grundstücken. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 6. 11. 1978 übernimmt die Gesellschaft von der einfachen Gesellschaft, bestehend aus Giuseppe Durschei und Felici Durschei-Maissen, beide in Segnes, Gemeinde Disentis, die Baulandparzelle in Peisel/Disentis im Ausmass von ca. 2036 m<sup>2</sup> zum Übernahmepreis von Fr. 50 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder, nämlich: Giuseppe Durschei, Präsident, und Felici Durschei-Maissen, beide mit Einzelunterschrift. Domizil: c/o Giuseppe Durschei, 7181 Segnes-Disentis.

9. November 1978.  
**Skillifte Tschappina-Lüsch-Urmeln AG Thusis, in Thusis** (SHAB Nr. 261 vom 7. 11. 1978, S. 3444). Statuten am 20. 10. 1978 revidiert. Neuer Firmenname: Skillifte Tschappina-Lüsch-Urmeln AG Tschappina. Neuer Sitz: Tschappina. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 700 000 auf Fr. 1 100 000 durch Ausgabe von 2000 Namenaktien zu Fr. 200, davon sind Fr. 200 000 (50%) liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 1 100 000, eingeteilt in 1800 Inhaberaktien zu Fr. 250, 3250 Namenaktien zu Fr. 200, davon sind Fr. 900 000 liberiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 7 oder 9 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Fritz Egli, Hermann Arber und Anton Robert Rudolf sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Max Prevost ist nicht mehr Präsident und Dr. Peter Rechenberg nicht mehr Vizepräsident; ihre Unterschriften sind erloschen, bleiben Mitglieder. Neue Mitglieder: Peter Dönz, von und in Urmein, Präsident, Domenico Pappa, von und in Thusis, Vizepräsident; Otto Battaglia, von Feldis, in Tschappina, alle Mitglieder des Verwaltungsratsausschusses, sowie Wieland Grass, von Urmein, Flerden und Zernez, in Urmein; Emanuel Juon, von Masein, in Thusis; Lorenz Lanica, von Sarn, in Urmein und Paul Remund, von und in Wallisellen. Die Mitglieder des Verwaltungsratsausschusses zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Lorenz Lanica, 7431 Urmein.

## Aargau - Argovie - Argovia

9. November 1978.  
**Raiffeisenkasse Gansingen-Oberhofen, in Gansingen.** Genossenschaft (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1974, S. 2532). Aus Vorstand ausgeschieden: Hans Senn-Boutellier, Vizepräsident; Unterschrift erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Richard Oeschger, von und in Gansingen, bisher Mitglied, nun Vorstandsmitglied.

9. November 1978.  
**Josef Huber, in Mellingen.** Fahrräder, Kinderwagen usw. (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1951, S. 3171). Geschäftsadresse neu: Lenzburgerstrasse 8. Geschäftsnatur nun: Handel mit und Reparatur von Autos, Fahr- und Motorrädern. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift neu: Lilly Huber, von Mägenwil, in Mellingen.

9. November 1978.  
**W. Ruf, in Murgenthal.** Rikenstrasse 612, Riken, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willy Ruf, von und in Murgenthal. Zeichnungsberechtigte mit Einzelunterschrift: Pia Ruf, von und in Murgenthal. Ausführung von Um- und Innenausbauten.

9. November 1978.  
**L. Büehli & Co AG, in Lenzburg.** Weinbau usw. (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1975, S. 2714). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Andreas Müller, von Trüllikon, in Lenzburg.

9. November 1978.  
**H. Bossard-Wacker Schürzenfabrikation, in Oberentfelden** (SHAB Nr. 277 vom 25. 11. 1952, S. 2873). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

9. November 1978.  
**Klag AG, in Spreitenbach.** Detailgeschäfte (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1978, S. 2177). Statutenänderung: 31. 10. 1978. Firma nun: Picnic Spreitenbach AG.

9. November 1978.  
**H. Müller-Maurer, in Hirschtal.** Zementwaren usw. (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1969, S. 1867). Firma nun: H. Müller. Der Firmeninhaber heisst nun Hans Müller. Geschäftsnatur nun: Vertrieb von Zementwaren für die Gartengestaltung. Handel mit chemisch-technischen Produkten, Maschinen und Geräten sowie biologischen Bodenverbessern, Müllverwertung.

9. November 1978.  
**Rolf Schilling, in Frick.** Bijouterie en gros (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1969, S. 30). Geschäftsadresse neu: Hauptstrasse 64.

9. November 1978.  
**Gysi AG, Innenausbau - Möbel - Ladenbau, in Aarau** (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1977, S. 53). Verwaltungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Klara Gysi, von und in Aarau.

9. November 1978.  
**A. Trachsel, in Brittnau.** Früchte, Gemüse usw. (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1977, S. 2399). Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift neu: Robert Gassmann, von Wauwil, in Egolzwil.

9. November 1978.  
**Haller AG Mellingen, in Mellingen.** Feldgemüsebau usw. (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1978, S. 3116). Niklaus Gross, Verwaltungsratsdelegierter, wohnt nun in Wiedlisbach.

9. November 1978.  
**Kies-Brech AG, bisher in Aarburg** (SHAB Nr. 123 vom 29. 5. 1974, S. 1475). Statutenänderung: 6. 11. 1978. Sitz nun: Saffenhwil, Allmendweg 140.

9. November 1978.  
**Blumendecor Krauss und Weber, in Baden.** Dynamostrasse 21, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 10. 1978. Gesellschafterinnen: Brigitte Krauss, von und in Zürich, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB, und Annelies Weber, von Leuggern, in Baden. Handel mit Trockenblumen, Stoffblumen und Frischblumen, insbesondere für Dekorationen.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

9. November 1978.  
**Christian Raess-Immobilien AG, in Frauenfeld.** Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 7. November 1978 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ankauf, Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Liegenschaften. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll bezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Christian Raess, von Trub, in Frauenfeld. Er führt Einzelunterschrift. An Anita Raess-Müller, von Trub; in Frauenfeld, wurde Einzelunterschrift erteilt. Domizil: Spannerstrasse 8, 8500 Frauenfeld.

9. November 1978.  
**Casino Garage AG, in Frauenfeld.** Betrieb einer Garage. Übernahme von Vertretungen für Fahrzeuge aller Art, An- und Verkauf von Neu- und Occasionsfahrzeugen, Durchführung von Reparaturen an Fahrzeugen (SHAB Nr. 124 vom 31. 5. 1978, S. 1712). Werner Föllmi, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Arnold-Rudolf Walter, von Schaffhausen und Löhningen, in Frauenfeld, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

9. November 1978.  
**Stutz-Egli's Erben, Inhaber Béatrice und Georg Stühli-Stutz, in Frauenfeld.** Handel mit Damenkonfektion (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1973, S. 3312). Die Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

9. November 1978.  
**Hotel Schweizerhof Kreuzlingen AG, in Kreuzlingen** (SHAB Nr. 84 vom 12. 4. 1978, S. 1123). Über die Gesellschaft wurde am 20. 7. 1978 der Konkurs eröffnet.

9. November 1978.  
**Max Birge, in Bettwiesen.** Viehhandel (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1955, S. 740). Jetzige Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurants Eintracht und Viehhandel.

9. November 1978.  
**Frau Alice Castelberg, in Gachnang.** Firmainhaberin ist Alice Castelberg, von Castrisch, in Gachnang. Betrieb des Restaurants Sonne. Der Ehemann hat die Zustimmung zur Geschäftsführung erteilt. 8547 Gachnang.

9. November 1978.  
**Emil Graf, in Kefikon.** Käseerei und Schweinemast (SHAB Nr. 128 vom 3. 6. 1938, S. 1239). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

9. November 1978.  
**Hans Stühli, in Zuben.** Käseerei und Schweinemast (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1957, S. 380). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

## Tessin - Tessin - Ticino

### Ufficio di Lugano

9 novembre 1978.  
**Alfean S.A., precedentemente a Lugano,** immobili, ecc. (FUSC del 28. 3. 1972, n. 74, p. 799). Nuova sede: Grancia. Nuova ragione sociale: Assistent Assistance Technique et Services S.A. Nuovo scopo: l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, la gestione di titoli azionari e di quote di società, la partecipazione a società o imprese nonché l'espletamento di operazioni commerciali, finanziarie e servizi di diverso genere, in particolare l'assistenza tecnica per la manutenzione e la fornitura di impianti industriali, macchinari per il genio civile e similari. Statuto modificato: 3. 11. 1978. Alice Rubitschung, già presidente e Dr. Renzo Zezonico, già segretario, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e lo loro firma sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è: Adriano Pitteri, da ed in Curaglia. Ernesto Wohlgenuth, da Oberbussang TG in Barbengo, è stato nominato procuratore con firma individuale.

9 novembre 1978.  
**Predil S.A., precedentemente a Pregassona,** materiali edili, ecc. (FUSC del 12. 6. 1978, n. 134, p. 1846). Nuova sede: Lugano, c/o avv. Franco Ballabio.

9 novembre 1978.  
**Cadas S.A., in Rivera,** stabilimento industriale, ecc. (FUSC del 10. 5. 1978, n. 107, p. 1472). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato il: 26. 10. 1978. Il capitale sociale è ora di fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato.

### Ufficio di Mendrisio

9 novembre 1978.  
**Mappo Holding S.A. in liquidazione, in Mendrisio,** la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 31. 8. 1978, n. 203, p. 2722). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali, dato il loro consenso.

9 novembre 1978.  
**Moly Holding S.A. in liquidazione, in Chiasso,** la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 5. 10. 1978, n. 233, p. 3065)  
**Klofinag A.G. in liquidazione, in Vacallo,** la partecipazione finanziaria, ecc. (FUSC del 5. 10. 1978, n. 233, p. 3065).

Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire, mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

9 novembre 1978.  
**Velotron de Drixl & Co., in Chiasso,** vendita e fabbricazione di apparecchi elettronici (FUSC del 19. 5. 1978, n. 114, p. 1577). Il socio Cono Sinagra non fa più parte della società; questa è sciolta a partire dall'8. 11. 1978. La società è cancellata. Il socio Othmar Drixl, da Zwingen, in Vacallo, continua negli affari come azienda individuale nel senso dell'art. 579 CO. Il nome della ditta è Velotron di Othmar Drixl.

9 novembre 1978.  
**Gerobar S.A., in Stabio,** la gestione in proprio di esercizi pubblici, ecc. (FUSC del 12. 6. 1978, n. 134, p. 1847). Nuovo recapito: c/o Diffucap S.A.; via ai Mulini; 6855 Stabio.

9 novembre 1978.  
**Metallux Elektronik A.G., in Chiasso,** la fabbricazione e il commercio di prodotti e apparecchi ad uso dell'industria elettronica (FUSC del 6. 9. 1977, n. 208, p. 2903). Paolo Pironi, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta.

9 novembre 1978.  
**Ferdinando Zin, in Balerna.** Titolare della ditta individuale è Ferdinando Zin, cittadino italiano, in Balerna. Impresa di gessatura, intonaci e isolazioni. Ivonne Zin, nata Panzeri, cittadina italiana, in Balerna, è stata nominata procuratrice, con firma individuale. Via Al Dosso 15, 6828 Balerna.

9 novembre 1978.  
**Società di Banca Svizzera, succursale di Chiasso** (FUSC del 14. 2. 1978, n. 37, p. 461), società anonima con sede principale a Basilea  
**Società di Banca Svizzera, succursale (agenzia) di Mendrisio** (FUSC del 14. 2. 1978, n. 37, p. 461), società anonima con sede principale a Basilea.

Hans Strasser è ora presidente del consiglio di amministrazione (C.A.) con firma collettiva a due come finora. Dr. Max Stachelin già presidente del C.A., ora membro con firma collettiva a due come finora. Rupert Blatmann, da Oberägeri, in Zugo, ha firma collettiva a due.

9 novembre 1978.  
**Italo Baronzio, in Ligornetto.** Titolare della ditta individuale è Italo Baronzio, da ed in Balerna. Costruzioni metalliche. Via Principale, 6853 Ligornetto.

## Waadt - Vaud - Vaud

### Bureau de Cully (district de Lavaux)

9 novembre 1978.  
**ASP Arts et Spectacles Press S.A., a Lully** (FOSC du 11. 12. 1975, p. 3303); édition d'un journal et organisation de spectacles. Faillite de la société ouverte le 14 novembre 1977 et clôturée le 8 novembre 1978 par décision du président du Tribunal de Lavaux. Société dissoute et radiée.

9 novembre 1978.  
**R. W. Fischer S.A., a Lully** (FOSC du 8. 2. 1977, p. 419); installations de fabriques. Le président et délégué René Fischer est domicilié à Vuflens-le-Château.

### Bureau de Grandson

7 novembre 1978.  
**Rolf Monka, précédemment à Chez-le-Bart, commune de Gorgier.** La maison a transféré son siège à Onnens. Le titulaire est Rolf Monka, de Nennighofen SO, à Onnens. Atelier de décolletage.

7 novembre 1978.

**Thermoflex Containers S.A.**, à Ste-Croix (FOSC du 17. 2. 1977, p. 539). Le capital est porté de fr. 100 000 à fr. 400 000 par l'émission de 300 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées par compensation de créance. Le capital, entièrement libéré, est actuellement de fr. 400 000, divisé en 400 actions au porteur de fr. 1000. Les statuts sont modifiés en conséquence. Carlo Zindel, jusqu'ici directeur, devient vice-président. L'administrateur Adalbert Jaques a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Signature individuelle du président et du vice-président. La signature de l'administrateur Michel Joseph est radiée.

**Bureau de Lausanne**

9 novembre 1978.

**PB Sports development organization S.à.r.l. (PB Sports development organization GmbH)**, à Lausanne, rue Caroline 7 (chez Pierre Charpié). Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 22 septembre 1978. But: encourager le développement de l'idée et de la pratique du sport, notamment par diffusion d'images, de sons et par radiotéléphonie. Capital: fr. 20 000. Associés: Rudolf Fleischmann, d'Adliswil, à Zollikon, également gérant avec signature individuelle, pour une part de fr. 10 000, et Fernando Seglias, de Domat/Ems, à Dietikon, pour une part de fr. 10 000. Publications: FOSC.

9 novembre 1978.

**Cazimex S.A.**, à Renens, rue de Caudray 36. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 31 octobre 1978. But: commerce de produits et machines. Apport selon convention du 31 octobre 1978: marchandises de fr. 8000 et mandats de représentation de fr. 10 000 d'une valeur totale de fr. 18 000, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Gilles Caillet, d'Alle, à Bottens.

9 novembre 1978.

**Courvoisier & Thiébaud**, à Lausanne, société en nom collectif, commerce et réparation de voitures automobiles à l'enseigne «Garage du Galiciens» (FOSC du 3. 6. 1970, p. 1280). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

9 novembre 1978.

**S.I. Le Carrefour-Chavannes S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 30. 9. 1975, p. 2638). Jacques Beck n'est plus administrateur; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Ulrich Gessner, de et à Lutry.

9 novembre 1978.

**Cawisa S.A. en liquidation concordataire**, à Lausanne, commerce de matières premières (FOSC du 20. 7. 1966, p. 2337). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

9 novembre 1978.

**Brithard S.A.**, à Lausanne, commerce de produits de tout genre, principalement britanniques (FOSC du 29. 4. 1970, p. 977). Hans-ruedi Spillmann n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administratrice Emmy Sahli se nomme actuellement Emmy Beson.

9 novembre 1978.

**Hubert et Macchiaioli**, à Lausanne, commerce de produits cosmétiques (FOSC du 4. 11. 1976, p. 2145). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

9 novembre 1978.

**«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité**, à Lausanne (FOSC du 5. 7. 1978, p. 2117). Saad Elghazali, dont la procuration est éteinte, continue à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux de Werner Rutsch, de Rapperswil BE, à Bolligen.

9 novembre 1978.

**«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité**, succursale de Lausanne (FOSC du 31. 5. 1978, p. 1713), avec siège principal à Lausanne. La signature de Charles de Preux est radiée. Saad Elghazali, dont la procuration est éteinte, continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de Werner Rutsch, de Rapperswil BE, à Bolligen, et par la signature individuelle de Louis Curchod, de Dommarin, à Bellevue, les pouvoirs de ce dernier étant limités à la succursale.

**Bureau de Payerne**

9 novembre 1978.

**Buromat, Meylan et Gentil**, à Payerne, société en nom collectif, machines de bureau (FOSC du 10. 5. 1974, p. 1292). La société est dissoute depuis le 10 novembre 1978. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée. Les actifs et passifs sont repris par l'associé Marcel Meylan, qui continue les affaires de la société sous la raison sociale Buromat, Marcel Meylan, ci-après inscrite.

9 novembre 1978.

**Buromat, Marcel Meylan**, à Payerne. Le titulaire est Marcel Meylan, du Lieu, à Payerne. Meubles et machines de bureau. La maison reprend les actifs et passifs de la société en nom collectif Buromat, Meylan et Gentil, à Payerne, radiée, et du Yverdon 3.

**Bureau du Sentier (district de la Vallée)**

9 novembre 1978.

**Marius Fresneau**, au Lieu, menuiserie, charpente (FOSC du 16. 2. 1970, p. 350). La raison est radiée ensuite de cessation d'activité.

**Bureau de Vevey**

9 novembre 1978.

**Scherly-Lador**, à La Tour-de-Peilz (FOSC du 23. 11. 1951, p. 2916), contestibles, vins, conserves. Radié par suite de cessation de commerce.

9 novembre 1978.

**Emile Peters, Bernhard Schneider successeur**, à Montreux. Titulaire: Bernhard Schneider, de Granges SO, à Vevey. Ferblanterie, appareillage, couverture et travaux d'étanchéité. Rue de l'Eglise catholique 5 bis.

**Wallis - Valais - Vallesse****Büro Brig**

8. November 1978.

**Hotel & Restaurant Susten, Eugen Plaschy**, in Susten, Gemeinde Leuk. Alte Kantonsstrasse. Inhaber dieser Firma ist Eugen Plaschy, von Varen, in Susten, Gemeinde Leuk. Hotel mit Restaurant und Gastwirtschaft.

8. November 1978.

**Holzbau AG Mörel**, in Mörel (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1978, S. 1178). Josef Kluser, Präsident, und Josef-Marie Ambord, Vizepräsident und Sekretär, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neues und einziges Mitglied der Verwaltung ist Theophil Bumann, von Embd, in Glis, Gemeinde Brig-Glis; er vertritt die Gesellschaft mit Einzelunterschrift.

8. November 1978.

**Raffy, Immobilien AG Zermatt**, in Zermatt (SHAB Nr. 281 vom 30. 11. 1976, S. 3432). Paul Aeby, einziges Mitglied der Verwaltung, ist zurückgetreten; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Gérard Brunner, von Leukerbad, in Uvrier, Gemeinde Sitten, Präsident, und Léon Rey, von St. Martin VS, in Grimisuat, Sekretär; sie vertreten die Gesellschaft mit Kollektivunterschrift.

8. November 1978.

**Hotel Susten, Franz Hirschler-Schröter**, in Susten, Gemeinde Leuk (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1966, S. 2160). Infolge Übergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

8. November 1978.

**Skillitt Grengiols AG**, in Grengiols, Betrieb von Ski- und Sesselliften (SHAB Nr. 65 vom 13. 3. 1972, S. 694). Der Instruktionsrichter für den Bezirk Oestlich-Raron hat als Behörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen mit Verfügung vom 24. 10. 1978 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demzufolge ist die Gesellschaft aufgelöst.

8. November 1978.

**Ruedi Ehlers**, in Grächen, in Konkurs, sanitäre und Heizungsinstallationen (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1973, S. 2093). Der Instruktionsrichter für den Bezirk Visp hat als Behörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen mit Verfügung vom 7. 11. 1978 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Infolge Aufgabe des Geschäftes wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.

8. November 1978.

**Inreco AG**, in Grächen, infolge Konkurses aufgelöste Aktiengesellschaft, Verwaltung, Erwerbung und Veräusserung von Liegenschaften (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1976, S. 2430). Der Instruktionsrichter für den Bezirk Visp hat als Behörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen mit Verfügung vom 7. 11. 1978 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Demzufolge wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.

8. November 1978.

**Anton Imboden AG, Heizungs- & Sanitär-Installationen**, in Herbrigen, Gemeinde St. Niklaus, infolge Konkurses aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 592). Der Instruktionsrichter für den Bezirk Visp hat als Behörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen mit Verfügung vom 7. 11. 1978 das Konkursverfahren als geschlossen erklärt. Demzufolge wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRGv.

8. November 1978.

**Rohrleitungsbau & Montagen, Marlyse Gitzhofer-Hugo**, in Steg, in Konkurs (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1975, S. 2872). Der Instruktionsrichter für den Bezirk Visp hat als Behörde in Schuldbetreibungs- und Konkursachen mit Verfügung vom 7. 11. 1978 das Konkursverfahren über die vormals in Visp wohnhafte Firmainhaberin als geschlossen erklärt. Infolge Aufgabe des Geschäftes wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht in Anwendung von Art. 66 Abs. 1 HRGv.

8. November 1978.

**Jeitziner AG**, in Glis, Gemeinde Brig-Glis, Installationsgeschäft (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1972, S. 2324). Gertrud Kalbermaten, geborene Zenhäusern, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Das verbleibende einzige Mitglied der Verwaltung, Beat Jeitziner, führt nun Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Grund.

9. November 1978.

**Treuhandbureau Georges Roten**, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Schinerstrasse 8. Inhaber dieser Firma ist Georges Roten, von Ried-Brig, in Brig, Gemeinde Brig-Glis, Treuhandbüro, Buchhaltungen, Jahresabschlüsse, Revisionen, Gemeinderrechnungen, Steuerberatung, Organisationen und Beratung, Verwaltungen, Inkasso.

9. November 1978.

**Josef Stehlin, Immobilien-Agentur**, in Visp (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1967, S. 690). Zu Prokuristen mit Einzelunterschriftsberechtigung sind ernannt worden Armin Abgottspon, von Staldenried, und Marco Stehlin, von Binningen, beide in Visp. Geschäftsadresse: Balfrinstrasse 1.

**Bureau de St-Maurice**

9 novembre 1978.

**René Dougoud**, à Martigny, commerce de produits laitiers (FOSC du 20. 9. 1966, p. 2961). Le domicile du titulaire est transféré à Martigny-Combe.

9 novembre 1978.

**Prés du Moulin SA Martigny**, à Martigny, immeubles (FOSC du 20. 10. 1971, p. 2551). Le président Marcel Maret est domicilié à Genève. Nouvelle adresse: rue d'Oche 7, chez Renée Maret.

9 novembre 1978.

**Ceram SA fabrication de carreaux**, à Martigny (FOSC du 21. 9. 1965, p. 2948). L'administrateur Jean Pachoud a son domicile à Troistorrens.

9 novembre 1978.

**Claude Rey**, à Martigny, garage (FOSC du 15. 8. 1968, p. 1779), en faillite. Radiation d'office après clôture de la faillite.

9 novembre 1978.

**Fara M'bodj**, à Martigny, radio et télévision, en faillite (FOSC du 26. 1. 1970, p. 194). Radiation d'office après clôture de la faillite.

9 novembre 1978.

**Hogeco SA en liquidation**, à Martigny (FOSC du 18. 9. 1978, p. 2889). Radiation d'office après transfert du siège social à Lausanne (FOSC du 24. 10. 1978, p. 3274).

9 novembre 1978.

**U. Troillet**, à Orsières, installations sanitaires, chauffages centraux (FOSC du 14. 4. 1965, p. 1187). Radiation par suite de constitution de la société en nom collectif «Troillet Frères».

9 novembre 1978.

**Troillet Frères**, à Orsières. Nouvelle société en nom collectif commencée le 31. 10. 1978. Associés: Ulrich Troillet, à Orsières; et Claude Troillet, à Sembrancher. Les deux d'Orsières et Bagnes. Installations sanitaires, chauffages centraux, commerce de quincaillerie, outillage et articles de sport.

9 novembre 1978.

**Lina Lötscher**, à Bagnes. Titulaire: Lina Lötscher née Gabbud, épouse autorisée de Hans, de Schiers, à Bagnes. Auberge sous l'enseigne «Auberge des Mayens de Bruson», Bruson.

9 novembre 1978.

**Blanchisserie Thalia D. Muscianesi**, à Bagnes (FOSC du 14. 1. 1972, p. 114). La maison ajoute à son activité une entreprise de gypserie et peinture. Nouvelle raison de commerce: **D. Muscianesi, Thalia**.

**Bureau de Sion**

8 novembre 1978.

**Mme Françoise Monod**, à Sion. Le chef de la maison est Françoise Monod, épouse de Gérard, née Fournier, d'Ormont-Dessous VD, à Sion. Exploitation du café-restaurant du Pont du Rhône. Rue de la Divence 46, 1950 Sion.

8 novembre 1978.

**Fournier Roger**, à Sion, café-restaurant (FOSC du 11. 12. 1973, n° 290, p. 3281). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

**Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel****Bureau de Boudry**

9 novembre 1978.

**Erica Oberti-Sinzig**, à Colombier, épicerie, primeurs et fleurs (FOSC du 23. 2. 1972, n° 45, p. 479). Par suite de modification d'état civil de la titulaire, la raison est modifiée en **Erica Sinzig**.

9 novembre 1978.

**Georges Bovet**, à Gorgier. Le chef de la maison est Georges Maurice Bovet, de Cully-Lutry VD, à Gorgier. Exploitation du café-restaurant Central. Rue du Centre 19.

**Bureau de La Chaux-de-Fonds**

9 novembre 1978.

**Design 3000, J.-C. Schwarz et J.-P. Zürcher**, à La Chaux-de-Fonds. Jean-Claude Schwarz, de Trubschachen BE, au Locle, et Jean-Paul Zürcher, de Trub BE, au Pâquier NE, ont constitué sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1978. Créations publicitaires en tous genres, import-export d'articles publicitaires. Avenue Léopold-Robert 96.

**Bureau du Locle**

8 novembre 1978.

**Vincenza Schwegg**, au Locle, exploitation du café-restaurant à l'enseigne du Cercle ouvrier (FOSC du 23. 2. 1977, n° 45, p. 611). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

9 novembre 1978.

**Francis Ulrich**, au Locle. Le chef de la maison est Francis Charles Lucien Ulrich, d'origine française, au Locle. Exploitation de l'Auberge du Prévoux. Le Prévoux 10.

**Bureau de Neuchâtel**

9 novembre 1978.

**La Prairie Neuchâtel S.A.**, à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 18. 11. 1966, n° 271, p. 3655). Nouvelle adresse de la société: Vy d'Etra 20, c/o Jean-Claude Michel.

9 novembre 1978.

**J. Brunner**, à Saint-Blaise, fabrique de galvanos, stéréos et flans (FOSC du 11. 9. 1973, n° 212, p. 2502). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «J. Brunner, succ. Madame J. Brunner», à St-Blaise, ci-après inscrite.

9 novembre 1978.

**J. Brunner, succ. Madame J. Brunner**, à Saint-Blaise. Le chef de la maison est Marguerite Brunner, veuve de Jakob, de Hemberg SG, à Saint-Blaise. La maison reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «J. Brunner», à Saint-Blaise, radiée. Fabrique de galvanos, stéréos et flans. Daniel-Dardel 13a.

9 novembre 1978.

**Société Immobilière de Belles Lettres**, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC du 28. 4. 1967, n° 98, p. 1451). La signature de l'administrateur Jean-Pierre de Bosset, décédé, est radiée. Eric-Hugues-Albert DuBois, du Locle, à Peseux, est nommé administrateur avec signature collective à deux.

9 novembre 1978.

**DF-Assurances S.A.**, à Cornaux, courtage en assurances de tous genres, etc. (FOSC du 18. 8. 1976, n° 192, p. 2386). L'administrateur unique Yves de Perrot est actuellement domicilié à Peseux.

9 novembre 1978.

**Air Assurances AA S.A.**, à Cornaux, courtage en assurances aéronautiques, etc. (FOSC du 20. 5. 1976, n° 117, p. 1441). Matthieu North, de et à Neuchâtel, est nommé administrateur-président avec signature collective à deux. Jean-Pierre Dorthe, de Gillarens FR, à Fribourg, est nommé administrateur-directeur avec signature individuelle. Yves de Perrot, actuellement domicilié à Peseux, n'est plus administrateur unique; il demeure membre du conseil d'administration et continue à signer collectivement à deux.

9 novembre 1978.

**Société Immobilière Les Tunnels S.A.**, à Neuchâtel (FOSC du 2. 10. 1975 n° 230, p. 2660). L'adresse de la société est dorénavant: rue des Poudrières 20, c/o Walter Habegger.

9 novembre 1978.

**Taxis CAB, garage J.M. Calame**, à Neuchâtel, en faillite (FOSC du 3. 11. 1976, n° 258, p. 3138). La procédure de faillite étant clôturée, la raison est radiée d'office.

9 novembre 1978.

**Forka S.A. en liquidation**, à Neuchâtel, société immobilière dissoute (FOSC du 30. 1. 1978, n° 24, p. 299). La liquidation de la société est terminée. La radiation ne peut encore intervenir, le consentement fiscal fédéral faisant défaut.

## Genève - Genève - Ginevra

12 octobre 1978.

**Olifant SA Genève**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 29.9.1978. But: effectuer toutes opérations d'administration, de placements, de recherches et d'analyses; fournir tous conseils et toute assistance en relation avec la fondation et la gestion de sociétés à l'étranger et exécuter tous mandats fiduciaires s'y rapportant; rendre tous services et fournir toutes prestations dans le domaine économique et financier. Capital: fr. 100.000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Edouard Aubert, de et à Genève, président, avec signature individuelle, et Anton Troxler, de Sursee, à Bernex, secrétaire, avec signature collective à deux. Adresse: 3, rue Maurice, chez Aubert & Cie SA, Genève.

7 novembre 1978.

**André Bottallo**, à Vernier, boucherie-charcuterie (FOSC du 29.4.1958, p. 1178). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1978.

**«Touteclair Détraz & Cie**, à Plan-les-Ouates, entreprise générale d'électricité, etc., société en nom collectif (FOSC du 9.7.1975, p. 1898). Nouvelle adresse: Bardonnex, 101, route des Hospitaliers. Gérard Détraz est maintenant domicilié à Thonex.

7 novembre 1978.

**Tricornara, Ruth Moser**, à Genève, Chef de la maison: Ruth Moser, d'Arni, à Genève. Commerce de fils à tricoter et articles de mercerie. 16, cours de Rive.

7 novembre 1978.

**«Rasora» Raymond Renevey**, à Genève, commerce et réparation de rasoirs, etc. (FOSC du 3.4.1969, p. 742). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

7 novembre 1978.

**Arguros Financière SA**, en liquidation, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 16.6.1977, p. 1983). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 novembre 1978.

**Société de Banque Suisse**, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 13.11.1978, p. 3514). Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Harald von Erlach, de Berne, à Zurich.

7 novembre 1978.

**Bonnex SA**, à Genève, tous produits et articles industriels, etc. (FOSC du 25.11.1977, p. 3786). Armand Rubinstein n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

7 novembre 1978.

**Société Immobilière Le Ciel Bleu D**, à Genève, société anonyme (FOSC du 15.6.1973, p. 1724). Marcel-François Diseh et Georges Philippe ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Jean-Edouard Kramer, d'Oberhallau, à Genève, président, et Marcel Paquier, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Nouvelle adresse: 8, boulevard Georges-Favon, chez SSGI Société de Surveillance Générale Immobilière J. Ed. Kramer SA.

7 novembre 1978.

**Coexbra SA**, à Carouge, achat, vente et courtage de matières premières, etc. (FOSC du 24.5.1977, p. 1704). Nouvelle adresse: Genève, Statuts modifiés le 12.10.1978. Adresse: 10, rue François-Bonivard, chez Société Fiduciaire Interfoco SA.

7 novembre 1978.

**David's SA**, à Genève (FOSC du 7.1.1977, p. 55). But modifié: achat et vente de vêtements de confection pour dames, messieurs et jeunes gens; exploitation d'une boutique de mode masculine et féminine. Statuts modifiés le 17.10.1978.

7 novembre 1978.

**Avatar Trading Company SA**, à Carouge, commerce de matières premières, etc. (FOSC du 27.8.1976, p. 2464). Nouvelle adresse: Genève, Statuts modifiés le 12.10.1978. Adresse: 14, chemin Rieu, chez R.-C. Foëx.

7 novembre 1978.

**Commercial Detzouca SA**, à Carouge, commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 9.3.1977, p. 787). Nouvelle adresse: Genève, Statuts modifiés le 26.10.1978. Adresse: 10, rue François-Bonivard, chez Société Fiduciaire Interfoco SA.

7 novembre 1978.

**Emfaco SA**, à Carouge, commerce de toutes marchandises, etc. (FOSC du 8.10.1976, p. 2851). Nouvelle adresse: Genève, Statuts modifiés le 12.10.1978. Adresse: 10, rue François-Bonivard, chez Société Fiduciaire Interfoco SA.

7 novembre 1978.

**Evrokom SA**, à Carouge, représentation de marchandises, etc. (FOSC du 7.3.1977, p. 753). Nouvelle adresse: Genève, Statuts modifiés le 26.10.1978. Adresse: 10, rue François-Bonivard, chez Société Fiduciaire Interfoco SA.

7 novembre 1978.

**Fiduciary Trust (International) SA**, à Genève (FOSC du 12.11.1975, p. 3017). Capital porté de fr. 2.300.000 à fr. 3.100.000, par l'émission de 800 actions de fr. 1000, nominatives. Montant libéré par compensation: fr. 800.000. Capital: fr. 3.100.000, entièrement versé, divisé en 3100 actions de fr. 1000, nominatives. Statuts modifiés le 17.10.1978.

7 novembre 1978.

**Gigantie SA**, à Genève, fabrication et vente de tous articles d'horlogerie, etc. (FOSC du 31.1.1978, p. 312). Les pouvoirs d'André Chanson sont radiés.

7 novembre 1978.

**Constructions Mécaniques R. Haller et Cie, Société Anonyme**, à Genève (FOSC du 23.10.1975, p. 2831). Nouvelle adresse: 20, boulevard des Philosophes, chez Société Privée de Gérance.

7 novembre 1978.

**Iel SA**, à Genève, enseignement des sciences de l'informatique (FOSC du 13.6.1978, p. 1861). Nouvelle adresse: Grand-Saconnex. Statuts modifiés le 26.10.1978. Adresse: 24 A, chemin, Edouard-Sarasin.

7 novembre 1978.

**Imecar AG, succursale de Genève**, location d'automobiles, etc., entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 9.5.1977, p. 1510). Alphons Hubmann, de Bichsel, à Wohlen bei Bern, et Mario Joachim, d'Allemagne, à Dübendorf, sous-directeurs de la société, signent chacun d'eux collectivement avec un administrateur.

7 novembre 1978.

**Société Fiduciaire Interfoco SA**, à Carouge (FOSC du 16.1.1978, p. 140). Nouvelle adresse: Genève, Statuts modifiés le 12.10.1978. Adresse: 10, rue François-Bonivard.

7 novembre 1978.

**Monarch Investment Company SA**, en liquidation, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 20.10.1977, p. 3362). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 novembre 1978.

**Palcho SA**, en liquidation, à Genève, opérations financières et commerciales sur tous produits, etc. (FOSC du 20.10.1977, p. 3363). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 novembre 1978.

**Tise SA**, en liquidation, à Genève, exploitation d'une agence de voyages, etc. (FOSC du 27.12.1976, p. 3719). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

7 novembre 1978.

**Maison Burkard SA**, à Genève, importation, exportation de marchandises de toute nature, etc. (FOSC du 31.7.1978, p. 2403). Georges de Montenach n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques-Ed. Secrétan, de Genève, à Veyrier, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 novembre 1978.

**Benasuly et Mistell**, à Genève, entreprise générale d'électricité, société en nom collectif (FOSC du 26.10.1978, p. 3306). Charles Mistell signe désormais collectivement à deux.

8 novembre 1978.

**Mme M. Benedetti**, à Genève, Chef de la maison: Marilena Benedetti, de San Antonio, à Genève, autorisée par son mari. Café à l'enseigne «Le postillon», 7, rue de Berne.

8 novembre 1978.

**G. Kelpé**, à Genève, courtage et gestion en matière économique, etc. (FOSC du 17.10.1978, p. 3194). L'exploitation n'ayant, en fait, pas commencé, l'inscription a été requise et opérée à tort. Elle est, par conséquent, annulée.

8 novembre 1978.

**P. Loretti SA**, à Genève, entreprise de vitrerie, etc. (FOSC du 14.6.1978, p. 1878). Nouvelle adresse: 4, rue de la Rôtisserie.

8 novembre 1978.

**La Petite Boutique, J. et D. Hartmann**, à Genève, commerce de vêtements, société en nom collectif (FOSC du 9.3.1978, p. 734). La société exploite, en outre, 5, boulevard de Saint-Georges, une librairie à l'enseigne «Au Plaisir de Lire».

8 novembre 1978.

**Zivi et Cie, Emile Jacques et Cie succ.**, à Genève, commerce de comestible, etc., société en commandite (FOSC du 23.6.1975, p. 1758). Henri-Albert Jacques n'est plus associé.

8 novembre 1978.

**Béatrice Hermes**, à Genève, alimentation générale, etc. (FOSC du 29.9.1978, p. 3009). L'exploitation n'ayant, en fait, pas commencé, l'inscription a été requise et opérée à tort. Elle est, par conséquent, annulée.

8 novembre 1978.

**Marin Raducanu**, à Genève, épicerie, etc. (FOSC du 19.12.1977, p. 4036). L'inscription est radiée par suite d'association du chef de la maison. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Raducanu & Hermes», à Genève.

8 novembre 1978.

**Raducanu & Hermes**, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 1.10.1978. Associés: Marin Raducanu, de Roumanie, à Bucarest, et Béatrice Hermes, de Conise, à Genève. Commerce d'alimentation générale. 87, rue de Lausanne.

8 novembre 1978.

**Roulet & Jeanmonod**, à Genève, société en nom collectif qui a commencé le 23.10.1978. Associés: Louis M. Roulet, de Meinier, à Thonex, et Jacky Jeanmonod, de Provence, à Thonex, lesquels signent collectivement à deux. Vitrerie, encaadrements et décoration d'intérieurs. 18, rue de Montchoisy.

8 novembre 1978.

**Saphys, J.-L. Widler**, à Vernier, Chef de la maison: Jean-Luc Widler, de Genève, à Vernier. Représentation d'appareils de physiothérapie et pour soins esthétiques. 8, rue François-Durafour.

8 novembre 1978.

**ABC Radio-Taxis SA**, à Lancy, centrale d'appels de taxis par radio (FOSC du 4.10.1978, p. 3054). Le capital de fr. 50.000 est maintenant entièrement versé.

8 novembre 1978.

**BW Rhône SA**, à Genève, vente et pose de parquets, etc. (FOSC du 12.5.1976, p. 1355). Les pouvoirs de Jean-Marie Bongard sont radiés.

8 novembre 1978.

**Celnico SA**, à Genève, participations, etc. (FOSC du 4.8.1978, p. 2457). René Cattani n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

8 novembre 1978.

**Chams Financière SA**, en liquidation, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 16.6.1977, p. 1983). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 novembre 1978.

**Cofib SA**, à Genève, importation, exportation de tous produits textiles, etc. (FOSC du 7.11.1977, p. 3557). Les pouvoirs de Metin Katalan sont radiés. Signature collective avec un administrateur a été conférée à Jean Stratta, de Genève, à Versoix, directeur.

8 novembre 1978.

**Cremone Financière SA**, en liquidation, à Genève, administration de participations, etc. (FOSC du 16.6.1977, p. 1984). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

8 novembre 1978.

**Descollonges SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 23.10.1978. But: achat, distribution, vente et fabrication de toutes matières premières aromatiques comprenant des produits chimiques aromatiques, des essences synthétiques et des compositions pour parfumerie, cosmétiques, savonnerie, détergents, acrosols, arômes alimentaires et autres. La société peut également acquérir, administrer, exploiter et céder des brevets, des marques et des procédés techniques et industriels et fournir des services techniques et administratifs. Capital: fr. 100.000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Georges Bagnoud, de Chermignon, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Signature collective à deux avec un administrateur a été conférée à Wilfried Ammann, de Mousnang, à Décines-Charpieu (Rhône), Adresse: 31, rue du 31-Décembre.

8 novembre 1978.

**Ferruzzi Services SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 1.11.1978. But: administration, gestion et représentation d'autres sociétés ou entreprises étrangères, ainsi que fourniture de tous services et prestations s'y rapportant. Accessoirement, la société pourra prendre et gérer des participations dans d'autres entreprises. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Patry, de Genève, à Thonex, président; Robert Simon, de Puidoux, à Lancy, secrétaire, et Roberto Michetti, d'Italie, à Rome, délégué, lesquels signent individuellement. Adresse: 15, boulevard des Philosophes, chez Jean Patry, avocat.

8 novembre 1978.

**Gefir SA**, en liquidation, à Genève, participations à toutes entreprises commerciales (FOSC du 13.12.1977, p. 3979). Liquidatrice: Fideco, Société fiduciaire de contrôle et d'analyses financières SA. Nouvelle adresse: 2, route des Acacias, chez Fideco, Société fiduciaire de contrôle et d'analyses financières SA.

8 novembre 1978.

**IEM, institut d'études à la maison SA**, à Genève (FOSC du 22.3.1976, p. 789). Jean-Gabriel Zanetta (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eugène Papsian, de et à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 novembre 1978.

**Institut de Langues SA**, à Genève (FOSC du 9.11.1978, p. 3475). L'administrateur Eugène Papsian est maintenant originaire de Chêne-Bougeries.

8 novembre 1978.

**Ligue suisse de la représentation commerciale**, à Genève, association (FOSC du 27.10.1975, p. 2861). Les pouvoirs de Denis Lador et Marcel Demoz sont radiés. Georges Burdet, de Montreux, à Lausanne, vice-président, signe collectivement avec René Stampfli, secrétaire, et avec Oscar Chevalley, de Denezey, à Morges. Ce dernier signe en outre collectivement avec Maurice Varone, président, et Robert Lavenant, vice-président.

8 novembre 1978.

**Prédémec SA**, à Vernier, fabrication et vente de pièces et d'appareils mécaniques en tout genre (FOSC du 5.9.1977, p. 2887). Jacques Méraldi, d'Auresio, à Chebres, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

8 novembre 1978.

**Southern Shipping and Trading Co SA**, à Genève, tous produits intéressant le domaine maritime, etc. (FOSC du 24.2.1975, p. 499). Rudolf Müller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

8 novembre 1978.

**Soveco SA**, à Genève, vente par correspondance de toutes marchandises (FOSC du 22.3.1976, p. 789). Jean-Gabriel Zanetta (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Eugène Papsian, de et à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 novembre 1978.

**Sujac SA**, à Genève, exploitation d'hôtels et de restaurants, etc. (FOSC du 17.1.1977, p. 159). La société exploite le restaurant à l'enseigne «Alfiesse I», rue de Berne.

8 novembre 1978.

**Téléphonie SA succursale de Genève**, à Genève, appareils électrotechniques, etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 16.1.1978, p. 140). Nouvelle adresse de la succursale: Carouge, Nouvelle raison de commerce de la succursale: Téléphonie SA. Adresse: 19, rue de Veyrier.

8 novembre 1978.

**Van Cleef & Arpels SA**, Genève, à Genève, joaillerie, bijouterie, etc. (FOSC du 20.10.1977, p. 3363). Procuration collective à deux a été conférée à Bernard A. Brnsqand, de et à Genève.

8 novembre 1978.

**Société Immobilière Vent du Sud**, à Genève, société anonyme (FOSC du 2.4.1975, p. 860). Jean-Gabriel Zanetta (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Dominique Daudin, de Carouge, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

8 novembre 1978.

**Voyages Melia (Sulsse) SA**, à Genève, exploitation en Suisse d'une agence de voyages, etc. (FOSC du 16.2.1976, p. 449). Daniel Roulet (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Georges Saby, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

9 novembre 1978.

**Ginette Eladjmi**, à Genève, Chef de la maison: Ginette Eladjmi, de Bagnes, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Le Grenier», 3, Grand'Rue (Inscription d'office en vertu de l'art. 57 al. 4 ORC).

9 novembre 1978.

**Daniel Montavon**, à Lancy, Chef de la maison: Daniel Montavon, de Boécourt, à Lancy. Entreprise d'électricité et de téléphone. 5, chemin du Fort-de-l'Ecluse.

9 novembre 1978.

**Serge Perritaz**, à Thonex, Chef de la maison: Serge Perritaz, de Villarod, à Thonex. Représentation de luminaires et d'articles de diverses natures. 11, avenue Adrien-Jeandin.

9 novembre 1978.

**E. Puthod**, à Genève, épicerie, etc. (FOSC du 19.8.1968, p. 1802). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

9 novembre 1978.

**Roulet & Cie**, à Genève, régie, société en nom collectif (FOSC du 2.2.1977, p. 351). Laurent Roulet n'est plus associé. Nouvelle raison sociale: Favre & Cie.

9 novembre 1978.

**SI Bellecour 70**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.11.1977, p. 3691).

9 novembre 1978.

**SI Bellecour 76**, à Genève, société anonyme (FOSC du 17.11.1977, p. 3691).

9 novembre 1978.

**Société Immobilière Dôle-Résidence**, à Genève, société anonyme (FOSC du 10.7.1975, p. 1909).

9 novembre 1978.

**Société Immobilière Interlude**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.2.1977, p. 378).

9 novembre 1978.

**Société Immobilière Sarabande**, à Genève, société anonyme (FOSC du 4.2.1977, p. 378).

Laurent Roulet n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Claude Othenin-Girard, du Locle à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle.

9 novembre 1978.

**AEC SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Statuts du 1.11.1978. But: toutes opérations commerciales et financières, ainsi que prise de participations. Capital: fr. 50.000, versé à concurrence de fr. 20.000, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Sheena Rieder, présidente, et Anton Rieder, secrétaire, tous deux de Zurich, à Chêne-Bougeries, lesquels signent individuellement. Adresse: 3, rue de la Cité.

9 novembre 1978.

**API Produits de Laboratoire SA**, à Meyrin (FOSC du 29.5.1978, p. 1687). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **API Produits de Laboratoire SA**, en liquidation. Liquidateur: Roger Burri, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. William F. Laporte, Franz Aeschli, Alfred E. Schär, Pierre Janin, et Miriam Brügger ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Adresse: 65, rue de la Prulay, chez API International SA.

9 novembre 1978.

**Ardil SA**, à Genève, études de marchés, etc. (FOSC du 7.7.1978, p. 2144). Capital porté de fr. 100.000 à fr. 250.000, par l'émission de 1500 actions de fr. 100, nominatives. Capital: fr. 250.000, entièrement versé, divisé en 2500 actions de fr. 100, nominatives. Statuts modifiés le 2.11.1978.

## Abhanden gekommene Werttitel

## Titres disparus - Titoli smarriti

## Aufforderung - Sommations - Diffida

Das nachstehend genannte Wertpapier wird vermisst. An dessen unbekanntem Inhaber ergeht die Aufforderung, den erwähnten Titel innert der Auskündigungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gesetzliches Zahlungsverbot erlassen.

Namenschuldbrief für Fr. 8500.- vom 18. Juni 1960, Beleg I/8410, haftend auf Bannwil Gbbl. Nrn. 297 bis 302 des Herrn Ernst Otto Meyer-Rickli, Landwirt, Winkel, Bannwil.

Auskündigungsfrist: Ein Jahr, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet. (1565<sup>1</sup>)

4912 Aarwangen, den 15. November 1978 Der Gerichtspräsident I: Wyss

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 333 der Raiffeisenkasse Villigen, Guthaben per 1. Januar 1977 Fr. 46 624.65 zugunsten Arnold Baumann, Mandacherstrasse, Villigen.

Der unbekannte Besitzer des genannten Sparheftes wird aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, d. h. bis 18. Mai 1979, dem Bezirksgericht Brugg vorzulegen, ansonst gestützt auf Art. 977 OR die Kraftloserklärung ausgesprochen werde. (1560<sup>1</sup>)

5200 Brugg, den 13. November 1978 Bezirksgericht

Der nachstehende Titel: Sparheft Nr. 6424 der Raiffeisenkasse Dussnang, Wert 20. September 1978, Fr. 14 021.45, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (1555<sup>1</sup>)

8370 Sirmach, den 13. November 1978 Gerichtspräsidentium Mönchwil in Sirmach

Par ordonnance du 13 novembre 1978, le président du Tribunal civil de la Sarine, à Fribourg, a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler l'obligation de caisse nominative n° 42015 de la Banque Procrédit, de fr. 10 000.-, à 6%, propriété de Richard Thür, à Speicher, émise le 17 janvier 1973, avec coupons attachés du 17 janvier 1974 et suivants.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois dès la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (1561<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 13 novembre 1978 p.o. Le greffier: P. Brouchoud

Par ordonnance rendue le 13 novembre 1978, le président du Tribunal civil de la Sarine à Fribourg a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le bon de caisse n° 1673, au porteur, de la Banque de l'Etat de Fribourg, de fr. 10 000.-, à 7½%, échéant le 24 février 1978, avec coupon au 24 février 1978 attaché, propriété de Madame Monique Clerc, à Romont.

En conséquence sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de la Sarine, 1700 Fribourg, dans le délai de six mois à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (1562<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 13 novembre 1978 p.o. Le greffier: P. Brouchoud

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 9600.-, taux 7%, au porteur, inscrite le 18 juillet 1932 à série 11g n° 3828.

a été égaré. Ce titre grève en II<sup>e</sup> rang l'immeuble feuillet 269 de Court «Mont-Girod», habitation, grange, écurie n° 1, grenier n° 1 A, remise-garage n° 18, remise n° 1 C, assise, aisanee, sablière, pré, forêt du 12 ha 94 a 74 ca, avec une valeur officielle de fr. 75 430.-, appartenant à M. Ernest Kiener, cultivateur, à Champoz.

Le détenteur de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (1566<sup>1</sup>)

2740 Moutier, le 16 novembre 1978 Le président du Tribunal II: R. Lerch

Le président du Tribunal du district d'Orbe somme le détenteur inconnu des titres suivants, de les déposer jusqu'au 30 novembre 1979 au greffe du Tribunal d'Orbe, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

1. Obligation hypothécaire RF n° 147 675, de fr. 280 000.- premier rang, inscrite le 21 avril 1951, créancier inscrit: Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne.
2. Cédule hypothécaire, RF n° 147 676, de fr. 95 000.-, 2<sup>e</sup> rang, inscrite le 12 septembre 1947, créancier inscrit: le porteur.
3. Cédule hypothécaire RF n° 147 677, de fr. 25 000.-, 3<sup>e</sup> rang, inscrite le 6 avril 1950, créancier inscrit: le porteur, grevant les immeubles dont Produits Laitiers S.A., à Vallorbe est propriétaire au territoire de la commune de Vallorbe, parcelle n° 333, Grande Rue 35. (107<sup>1</sup>)

1350 Orbe, le 15 novembre 1978 Le président: E. Nicolé

Il pretore del distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 610.-, rog. n. 3065 del notaio avv. Attilio Pedrazzini, iscritto a RF il 24 marzo 1936, doc. giust. 62/325, gravante in I<sup>o</sup> rango le seguenti particelle:

- a) part. numeri 766 A, 766 B, 766 C, 766 D, 766 a, 795, 796, 797, 799, 802, 803, 804, 804½, 948, 1574, 1599, 1452, 1438, 1839, 2181 RFP del comune di Monte Carasso, di proprietà Morisoli Enrico fu Bernardino, Monte Carasso.
- b) part. n. 1913 RFP del comune di Sementina, di proprietà Morisoli Enrico fu Bernardino, Monte Carasso.
- c) part. n. 600½ RFP del comune di Monte Carasso, di proprietà Pestoni Renzo di Giuseppe, Monte Carasso.
- d) part. numeri 56, 55 RFP del comune di Monte Carasso, corrispondenti ai vecchi mappali numeri 54, 56, 55, di proprietà Parrocchia Monte Carasso.
- e) part. n. 156 RFD del comune di Sementina, corrispondente al vecchio mappale n. 225, di proprietà Locarnini Anacleto fu Antonio, Sementina (½), Locarnini Floriano di Anacleto Sementina (½), Locarnini Mauro di Anacleto, Sementina (½).

a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona entro il 19 novembre 1979, sotto le cominatorie dell'ammortamento. (1563<sup>1</sup>)

6500 Bellinzona, il 26 ottobre 1978 Il pretore: D. Silvio Rossi

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 24/28 agosto 1978

richiamati gli art. 981 CO e 2 LAC; diffida

lo sconosciuto detentore dell'ipoteca al portatore di nominali fr. 6000.- gravante in III<sup>o</sup> rango il mappale 1480a RFP di Torricella Taverna (Rogito n. 2269 del notaio Piero Barchi, iscrizione il 31 ottobre 1960 n. 360), titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida sotto cominatoria di ammortamento. (1556<sup>1</sup>)

6901 Lugano, il 13 novembre 1978 Per la pretura Lugano-Distretto Il segretario ass.: Giuseppe Riva

## Andere gesetzliche Publikationen

## Autres publications légales

## Altre pubblicazioni legali

## Rimoldi Aktiengesellschaft, Trogen (AR)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. August 1978 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator, Dr. René Mezger, Advokat, Postfach 250, 1211 Genf 25, anzumelden. (A 1572<sup>1</sup>)

1211 Genf, den 15. November 1978 Der Liquidator: Dr. René Mezger

## Replana AG in Liq., Herzogenbuchsee

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die Replana AG hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Oktober 1978 die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert 30 Tagen seit der dritten Publikation ihre Ansprüche beim Liquidator, Roland von Arx-Roth, Stellimattweg 5, 3360 Herzogenbuchsee, anzumelden. (A 1581<sup>1</sup>)

3360 Herzogenbuchsee, den 17. November 1978 Der Liquidator

## L.B.S. Elektronische Anlagen AG in Liquidation, Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die Aktionärversammlung vom 15. November 1978 hat die Auflösung der Gesellschaft per Liquidation beschlossen. Als Liquidatorin wurde die Neofidaria AG, via Pretorio 20, 6901 Lugano, gewählt.

Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit gemäss Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Forderungen oder sonstigen Ansprüche unverzüglich beim Liquidator innert 30 Tagen anzumelden. (A 1578<sup>1</sup>)

6901 Lugano, den 15. November 1978 Die Liquidatorin

## Stuwe-Holding AG, St. Gallen

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat am 14. November 1978 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb eines Monats in schriftlicher Form und mit Begründung bei der Liquidatorin Blumer AG, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, Oberer Graben 22, 9000 St. Gallen, anzumelden. (A 1562<sup>1</sup>)

9000 St. Gallen, den 14. November 1978 Die Liquidatorin: Blumer AG

## Amivest Securities AG, in Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. November 1978 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Gertrud Forster, Bellenvestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A 1571<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 15. November 1978 Der Liquidator

## Holdag AG, Zug

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

## Erste Veröffentlichung

Die heutige Generalversammlung der Holdag AG, Zug, hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 250 000.- auf Fr. 218 000.- herabzusetzen durch Kaduzierung von 32 zurückgekauften Namenaktien à je Fr. 1000.- Nennwert.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird im Sinne von Art. 733 OR bekannt gegeben, dass sie innert einer Frist von zwei Monaten von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen am Sitze der Gesellschaft, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A 1584<sup>1</sup>)

6300 Zug, den 16. November 1978 Die Verwaltung

## Urmag Aktiengesellschaft, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1978 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit unter Hinweis auf Art. 742 und 745 OR aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist seit der dritten Publikation in schriftlicher Form und mit Begründung am Sitze der Gesellschaft, Segantinstrasse 194, 8049 Zürich, anzumelden. (A 1563<sup>1</sup>)

8049 Zürich, den 31. Oktober 1978 Urmag Aktiengesellschaft in Liq Die Liquidatoren

## Amivest AG, in Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

## Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 15. November 1978 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Dr. Gertrud Forster, Bellenvestrasse 10, 8034 Zürich, anzumelden. (A 1570<sup>1</sup>)

8034 Zürich, den 15. November 1978 Der Liquidator

**Aktiver AG, Freiburg**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 24. Oktober 1978 ist die Aktiver AG in Liquidation getreten. Demzufolge werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 20. Dezember 1978 bei der Liquidatorin, Stockerstrasse 38, 8002 Zürich, anzumelden. (A 1582<sup>1</sup>)

8002 Zürich, den 16. November 1978

Die Liquidatorin:  
Experta Treuhand AG**Restaurant Moderne SA in Liquidation, mit Sitz in Zürich**

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Dezember 1978 in schriftlicher Form und mit Begründung beim Vertreter des Liquidators, Dr. Reiner Rippmann, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 48, 8001 Zürich, anzumelden. (A 1580<sup>1</sup>)

8001 Zürich, den 16. November 1978

Für den Liquidator:  
Dr. R. Rippmann**Société Immobilière Publinge-Ouest C SA, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 25 avril 1978 a prononcé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances dans les trente jours après la troisième publication, par écrit et accompagnées des pièces justificatives, en mains du liquidateur Monsieur Gerald Dentand, expert-comptable ASE, 9, avenue Vibert, case postale 242, 1227 Carouge. (A 1560<sup>1</sup>)

1227 Carouge, le 14 novembre 1978

Le liquidateur

**Syndicat d'élevage bovin de Cossonay et environs  
Syndicat agricole de Pampigny  
Syndicat d'élevage bovin de Neyruz-Villars-le-Comte**

**Syndicat d'élevage de Ballaigues  
Syndicat d'élevage de Chesalles-Oron  
Syndicat d'élevage bovin d'Ecoteaux-Maracon  
Syndicat agricole de Peney-le-Jorat  
Syndicat d'élevage de Démoret  
Syndicat d'élevage bovin de Colombier  
Syndicat d'élevage bovin de Vaux  
Syndicat porcin de Nyon  
Syndicat d'élevage bovin de Corcelles-le-Jorat  
Syndicat d'élevage de Grandcour**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Les sociétés coopératives désignées ci-dessus ont décidé leur dissolution et leur entrée en liquidation lors de leur dernière assemblée générale.

Conformément aux art. 742 et 913 CO, les créanciers des sociétés précitées sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains de M. Louis Segessemann, gérant FVSE, La Rappelle, 1349 Ecleppens, dans le délai d'un mois dès la troisième publication. (A 1559<sup>1</sup>)

1349 Ecleppens, le 10 novembre 1978

Pour les liquidateurs:  
L. Segessemann**Hodeco,  
Société Coopérative, dont le siège est à Fleurier**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de l'assemblée générale extraordinaire du 6 septembre 1978, la liquidation de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, à M. André Sutter, notaire, case postale 87, 2114 Fleurier. (A 1554<sup>1</sup>)

2114 Fleurier, le 13 novembre 1978

Par mandat des liquidateurs:  
A. Sutter**Century Machines S.A., en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

La société Century Machines S.A. est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 août 1978.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives en mains du liquidateur, Coopers & Lybrand S.A., 40, rue du Marché à Genève, dans le délai d'un mois dès la troisième publication du présent avis. (A 1493<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 7 novembre 1978

Le liquidateur

**SM Drilling S.A., Fribourg**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 6 novembre 1978, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains de la liquidatrice désignée par ladite assemblée Fides Société Fiduciaire, 8c, avenue de Champel, 1211 Genève 12. (A 1561<sup>1</sup>)

1211 Genève, le 14 novembre 1978

La liquidatrice:  
Fides Société Fiduciaire**Société Anonyme Avelona, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 novembre 1978, la société a décidé sa dissolution et ne subsiste plus que pour sa liquidation opérée sous la raison sociale de «Société Anonyme Avelona en liquidation».

Les créanciers éventuels sont invités à produire, par écrit, leurs créances et toutes pièces justificatives, selon art. 742 CO dans le délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, à la société en liquidation, c/o Etude de MM. P. & Ph. Lacroix, notaires, 4, rue de la Rôtisserie, à 1204 Genève. (A 1574<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 14 novembre 1978

Le liquidateur

**Intergel SA, en liquidation, Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 6 octobre 1978.

Conformément à l'art. 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains de la société Intergel SA, à Genève, 26, rue de la Corratierie. (A 1583<sup>1</sup>)

1204 Genève, le 16 novembre 1978

Le liquidateur

**Supertex S.A., à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 13 novembre 1978, la dissolution de la société est prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation, à Genève, 26, rue de la Corratierie, c/o Société Bourquin Frères & Béran, société anonyme. (A 1583<sup>1</sup>)

1205 Genève, le 16 novembre 1978

Le liquidateur

**Le Portail Blanc S.A.  
(White Gates Co Ltd) en liquidation,  
à La Tour-de-Peilz**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 octobre 1978 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, par écrit, accompagnées de pièces justificatives, en mains du liquidateur M. Henri Meylan, domicilié à Montreux, Grand'Rue 64. (A 1587<sup>1</sup>)

1820 Montreux, le 15 novembre 1978

Le liquidateur

**Deer Sea Transport Service SA in liquidazione, Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti del 15 novembre 1978 ha deciso lo scioglimento della società e la sua messa in liquidazione.

I creditori della società sono invitati a notificare i loro crediti presso lo studio dell' D' Luigi Ottaviani in Lugano, via al Forte 3, nel termine di un mese dalla terza pubblicazione. (A 1579<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 15 novembre 1978

Il liquidatore:  
f. to L. Ottaviani**Loretana S.A., in liquidazione, in Lugano**

Scioglimento di società e diffida ai ereditari a senso degli art. 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 26 ottobre 1978 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro sei mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso.

Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società c/o Fidinam S.A., via Pioda 14, Lugano. (A 1573<sup>1</sup>)

6900 Lugano, il 15 novembre 1978

Il liquidatore:  
Fidinam S.A.**Diffida a tenore dell'art. 89 ORC**

È fatta pubblica diffida a coloro che intendessero far valere il loro interesse al mantenimento dell'iscrizione della società

Ann Modè S.A., con sede in Muralto,

di notificarlo all'Ufficio del registro di commercio di Locarno entro trenta giorni dalla presente pubblicazione, sotto comminatoria che altrimenti sarà ordinata d'ufficio la cancellazione di questa società a sensi dell'art. 89 ORC. (A 1575<sup>1</sup>)

6601 Locarno, il 16 novembre 1978

L'ufficiale del registro di commercio:  
P. Beretta**Aufforderung gemäss Art. 88bis HRRegV**

Die P und P Produktivität und Planungs-AG, in Biel.

Sie wird gemäss Art. 88bis HRRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich des Domizils wieder herzustellen und bis zum 20. Dezember 1978 beim unterzeichneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 1576<sup>1</sup>)

2500 Biel, den 16. November 1978

Handelsregisteramt Biel

**Aufforderung gemäss Art. 88bis HRRegV**

Die Colmétac SA, in Biel

Sie wird gemäss Art. 88bis HRRegV aufgefordert, den gesetzmässigen Zustand hinsichtlich des Domizils wieder herzustellen und bis zum 20. Dezember 1978 beim unterzeichneten Handelsregisteramt anzumelden, widrigenfalls die Gesellschaft von Amtes wegen als aufgelöst erklärt wird. (A 1577<sup>1</sup>)

2500 Biel, den 16. November 1978

Handelsregisteramt Biel

**Öffentliche Auskündigung  
im Sinne von Art. 555 Abs. 1 ZGB**

An die gesetzlichen Erben des nachfolgend aufgeführten Erblassers ergeht hiermit die öffentliche Aufforderung, sich innert Jahresfrist beim Bezirksgericht Zofingen zum Erbgang zu melden.

Lereh Johannes,

geboren 1895, gewesener Maurer, von Brittnau, in Aarburg wohnhaft gewesen, gestorben am 28. Oktober 1978. (A 1586<sup>1</sup>)

4800 Zofingen, den 9. November 1978

Bezirksgericht Zofingen

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle  
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

**295821.** Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1978.  
Brauerei Eichhof (Brasserie Eichhof) (Birreria Eichhof), Obergrundstrasse 110, 6005 Luzern. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 171830. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Juli 1978 an.

Bier. (Int. Kl. 32)



**295822.** Hinterlegungsdatum: 19. Juli 1978.  
Brauerei Eichhof (Brasserie Eichhof) (Birreria Eichhof), Obergrundstrasse 110, 6005 Luzern. - Fabrikation und Handel.

Bier. (Int. Kl. 32)



Die Marke wird schwarz, golden, weiss und rot ausgeführt.

**295823.** Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1978.  
Vereinigung Schweizerischer Strassenfachleute (Union des professionnels suisses de la route), Seefeldstrasse 9, 8008 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Bücher und Broschüren; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate). (Int. Kl. 16)

VSS

**295824.** Date de dépôt: 12 juillet 1978.  
C.C. Spice UK Ltd., Astmoor, Runcorn (Cheshire, Grande-Bretagne). - Commerce.

Bicarbonat de soude, cerises confites, chapelure, moutarde, sauces, épices, condiments, piments et herbes potagères. (Cl. int. 1, 5, 29, 30, 31)



La marque est exécutée en rouge, noir et blanc.

**295825.** Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1978.  
Stratoflex, Inc., 220 Roberts Cut-Off, Fort Worth (Texas, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 171406. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1978 an.

Schläuche; Fittings, Anschluss- und Verbindungsstücke für Schläuche, insbesondere aus Metall; zusammengesetzte Schläuche, mit Anschluss- und Verbindungsstücken versehene Schläuche. (Int. Kl. 6, 17)



**295826.** Hinterlegungsdatum: 17. Juli 1978.  
Stratoflex, Inc., 220 Roberts Cut-Off, Fort Worth (Texas, USA). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 171512. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1978 an.

Schläuche; Fittings, Anschluss- und Verbindungsstücke für Schläuche, insbesondere aus Metall; zusammengesetzte Schläuche, mit Anschluss- und Verbindungsstücken versehene Schläuche. (Int. Kl. 6, 17)



**295827.** Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1978.  
Prioritätsanspruch: Japan, 20. Januar 1978 und 10. Februar 1978.  
Toa Medical Electronics Co., Ltd., 3-17, Daikai-dori 6-chome, Hyogo-ku, Kobe (Japan). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 293348. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Juli 1978 an.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; chemische Substanzen für pharmazeutische und sanitäre Zwecke sowie für Laboratoriumsversuche; chemische Reagenzien; chemisches Reagenzpapier; Kunstharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Lösen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke; pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren; Papier für medizinische Zwecke; wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, photographische, Film-, optische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Apparate, Instrumente und Gegenstände für Laboratoriumszwecke, einschliesslich Zentrifugen, Partikelzähler und Pipetten; Datenverarbeitungsapparate und -anlagen; diagnostische Apparate und Instrumente; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Jetons betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöschgeräte; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate; künstliche Gliedmasse, Augen und Zähne; Papier und Papp; Papier- und Pappwaren, nämlich Becher, Teller und dergleichen für Labor- und Testzwecke; Computer-Software, nämlich Datenverarbeitungskarten, Papierstreifen, Registrierpapier, Lochkarten, Magnetbänder, -platten und dergleichen. (Int. Kl. 1, 5, 9, 10, 16)

Systemex

**295828.** Date de dépôt: 21 juillet 1978.  
G. Spira et Cie Société anonyme, 21, route de Courgenav, 2900 Porrentruy (Berne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement avec extension de l'indication des produits de la marque n° 169029. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 29 janvier 1978.

Articles en textiles de tous genres. (Cl. int. 22 à 27)



**295829.** Date de dépôt: 27 juillet 1978.  
The Mennen Company, East Hanover Avenue, Morris Township (New Jersey, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 171355. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 juillet 1978.

Poudres de toilette et de talc, poudre antiseptique, lotion liquide pour la peau, lotion pour la peau sous forme de crème et huile antiseptique pour la protection de la peau. (Cl. int. 3, 5)



**295830.** Date de dépôt: 27 juillet 1978.  
Standard Brands Incorporated, 625 Madison Avenue, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 171916. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 27 juillet 1978.

Dessert à la gelée et viande à la gelée; gelée; farcissure pour puddings et pâtes. (Cl. int. 29, 30)

ROYAL

**295831.** Hinterlegungsdatum: 21. Juli 1978.  
Command and Control Systems AG, Kurvenstrasse 17, 8006 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Überwachungs- und Kontrollrichtungen, Anzeigeeinrichtungen, Datenverarbeitungsanlagen, Übermittlungsgaräte, Datenverteilungsgeräte und Baueinheiten und Bestandteile dazu. (Int. Kl. 9)

MONI-COMP®

**295832.** Date de dépôt: 2 août 1978.  
Thermoflam S.A., 1049 Boussons (Vaud); adresse pour la correspondance: 1180 Rolle. - Fabrication et commerce.

Calorifères et cuisinières à mazout, bois, charbon. Brûleurs à mazout, chaudières, chauffe-eau. (Cl. int. 11)



**295833.** Date de dépôt: 2 août 1978.  
Thermoflam S.A., 1049 Boussons (Vaud); adresse pour la correspondance: 1180 Rolle. - Fabrication et commerce.

Calorifères et mazout, brûleurs à mazout, chaudières de chauffage central au mazout. (Cl. int. 11)



**295834.** Date de dépôt: 2 août 1978.  
Thermoflam S.A., 1049 Boussons (Vaud); adresse pour la correspondance: 1180 Rolle. - Fabrication et commerce.

Calorifères et cuisinières à mazout, bois, charbon. Brûleurs à mazout, chaudières, chauffe-cau. (Cl. int. 11)

**LA  
COUVINOISE**

**295835.** Hinterlegungsdatum: 2. August 1978.  
Marino Zimmermann, via Camoghè 1, 6904 Lugano (Tessin). - Fabrication und Handel.

Gestelle und Regale jeglicher Art aus Metall oder in Verbindung mit anderen Materialien; Metallschränke jeglicher Art aus Metall oder in Verbindung mit anderen Materialien; Konstruktionselemente aus Metall oder in Verbindung mit anderen Materialien. (Int. Kl. 6, 19, 20)

**zims**

**295836.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1978.  
Erni & Co., Stationsstrasse 31, 8306 Brüttisellen (Wangen, Zürich). - Fabrication und Handel.

Fernwirkanlagen. (Int. Kl. 9)

**Dataplex®**

**295837.** Hinterlegungsdatum: 8. August 1978.  
Chapellerie Weiss AG, Falknerstrasse 33 / Weisse Gasse 22, 4051 Basel. - Handel.

Herrenhüte und Mützen aller Art und Krawatten; alle vorgenannten Waren schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 25)

*Chapellerie  
Weiss  
Basel*

**295838.** Hinterlegungsdatum: 9. August 1978.  
Felca und Titoni Uhren AG (Montres Felca et Titoni S.A.) (Felca and Titoni Watch Ltd.), Schützengasse 18, 2540 Grenchen (Solvothurn). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 171985. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 9. August 1978 an.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

*Airmaster*  
**空中霸王**

Kong Chong Pah Wong

Die chinesischen Schriftzeichen bedeuten nach Angabe der Hinterlegerin «Airmasters».

**295839.** Date de dépôt: 31 juillet 1978.  
Velcrox S.A., 1170 Aubonne (Vaud). - Fabrication et commerce.

Bandes et autres composants de fermetures adhésives en tissu ou matière synthétique, munies ou non de saillies et de boucles. (Cl. int. 16, 17, 26)

**ACROTEX**

**295840.** Date de dépôt: 31 juillet 1978.  
Gabrielle Wyer, 3, rue des Neuvilles, 1920 Martigny (Valais). - Fabrication.

Parfumerie, cosmétiques, savons, désodorants. (Cl. int. 3, 5)

**LIBERTIN**

**295841.** Hinterlegungsdatum: 8. August 1978.  
Adhesive Engineering Company, Jefferson Building, 1 Virginia Avenue, Indianapolis (Indiana, USA). - Fabrication und Handel.

Chemische Erzeugnisse für gewerbliche Zwecke; Kunstharze und synthetische Harze; Kunststoffe in Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Klebstoffe für gewerbliche Zwecke, insbesondere für Bau- und Reparaturzwecke; Baumaterialien (nicht aus Metall), Zement, Kalk, Mörtel, Kies, Asphalt, Pech und Bitumen. (Int. Kl. 1, 19)

**CONCRESE**

**295842.** Hinterlegungsdatum: 31. Juli 1978.  
Dayco Corporation, 333 West 1st Street, Dayton (Ohio, USA). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 172188. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 31. Juli 1978 an.

Druckwalzen und Textilmaschinenenteile, inklusive Treiber, Pickerschlager, Dämpfer, Riemchen für Streckwerke, Walzenbezüge für Streckwerke, Schlagriemen, Fangriemen und Walzenbezüge. (Int. Kl. 7, 17)

**DAYCOLLAN**

**295843.** Date de dépôt: 1<sup>er</sup> août 1978.  
Beecham Group Limited, Beecham House, Great West Road, Brentford (Middlesex, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce. - Renouvellement de la marque n° 171411. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1<sup>er</sup> août 1978.

Shampooings. (Cl. int. 3)

**BRYLMOUSSE**

**295844.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1978.  
Tootal Limited, 56, Oxford Street, Manchester 1 (Grossbritannien). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 172804. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 3. August 1978 an.

Bekleidungsartikel, ausgenommen Schuhwerk. (Int. Kl. 25)

**RAEL-BROOK**

**295845.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1978.  
Sinalco Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 3-4, Detmold (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 172154. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. August 1978 an.

Alkoholfreie Fruchtgetränke, Limonaden, Essenzen zur Herstellung von alkoholfreien Getränken, Fruchtsäfte, Fruchtextrakte, Fruchtsirupe; sämtliche Waren unter Zusatz von Kolanuss-Extrakten hergestellt. (Int. Kl. 32)

**SINALCO-KOLA**

**295846.** Hinterlegungsdatum: 7. August 1978.  
Landverband Verband landwirtschaftl. Genossenschaften des Kantons St. Gallen und benachb. Gebiete, Neumarkt 3, 9000 St. Gallen. - Fabrication.

Alkoholfreie Getränke. (Int. Kl. 32)

**FITTI**

**295847.** Hinterlegungsdatum: 8. August 1978.  
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, 8802 Kilchberg (Zürich). - Fabrication. - Erneuerung der Marke Nr. 174222. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 8. August 1978 an.

Kakao, Schokolade und daraus hergestellte Produkte. (Int. Kl. 30)

**MENUET**

**295848.** Hinterlegungsdatum: 23. August 1978.  
F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, 4002 Basel. - Fabrication.

Chemische Erzeugnisse für diagnostische Zwecke. (Int. Kl. 1, 5)

**COLO-RECT**

**295849.** Hinterlegungsdatum: 21. September 1978.  
Hospal AG (Hospal S.A.) (Hospal Ltd.), Missionsstrasse 62, 4055 Basel. - Fabrication und Handel.

Medizinische und chirurgische Instrumente und Apparate, Zubehör, nämlich Einzelteile für solche Instrumente und Apparate; elektrische und elektronische Instrumente und Apparate für medizinische und chirurgische Zwecke; Laboratoriengeräte für Spitäler, Ärzte und Chirurgen. (Int. Kl. 9, 10)

**KITVENTO**

**295850.** Hinterlegungsdatum: 22. September 1978.  
G. D. Searle & Co., Niles Avenue and Searle Parkway, Skokie (Illinois, USA). - Fabrication und Handel.

Diagnostische Ultraschallausüstung und deren Zubehörteile. (Int. Kl. 9, 10)

**PHO/SONIC IMAGER I**

**295851.** Hinterlegungsdatum: 18. September 1978.  
Versand-Drogerie Rentsch & Hofmann, Inhaber H. Rentsch, Hinterdorf, 9042 Speicher (Appenzell A. Rh.). - Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, pharmazeutische und diätetische Präparate.  
(Int. Kl. 5)

## REGENA

**295852.** Date de dépôt: 23 novembre 1977.  
Saul Halpert, Carrera Junin No. 50-30, oficina 413, Medellín (Colombie). - Fabrication et commerce.

Outils et fournitures d'horlogerie. Horlogerie et autres instruments chronométriques et leurs parties, bijouterie; tous ces produits d'origine colombienne. (Cl. int. 8, 9, 14)

## TEQUENDAMA

**295853.** Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1977.  
Reliance Electric Company, 29325 Chagrin Boulevard, Pepper Pike (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Elektrische Motoren und deren Bestandteile, Apparate zur Stromversorgung und zur Kontrolle der Tätigkeit von elektrischen Motoren und deren Bestandteile; elektrische Kontrollgeräte für industrielle Anlagen und Maschinen. (Int. Kl. 7, 9)

## RELIANCE

**295854.** Date de dépôt: 18 janvier 1978.  
Habia Aktiebolag, Knivsta (Suède). - Fabrication et commerce.

Tubes et tuyaux métalliques, raccords pour ceux-ci, fils et câbles métalliques; fils et câbles électriques; tubes et tuyaux flexibles non métalliques; tuyaux pour haute pression; matériaux en plastique pour le revêtement de surface et revêtements de surface pour récipients; matériau d'isolation; produits semi-finis en matière plastique. (Cl. int. 6, 9, 17, 20, 27)

## HABIA

**295855.** Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1978.  
Leo Cina, Weinhandlung & Restaurant Höllenwein, 3956 Salgesch (Wallis). - Handel.

Rotweine. (Int. Kl. 33)

## RHODISERBLUT

**295856.** Hinterlegungsdatum: 30. September 1978.  
Leo Cina, Weinhandlung & Restaurant Höllenwein, 3956 Salgesch (Wallis). - Handel.

Weine. (Int. Kl. 33)

## RHODISERSTERN

**295857.** Hinterlegungsdatum: 28. März 1978.  
Kabushiki Kaisha Kawamura Saikuru, No. 1-31, 3-chome, Hamazodori, Nagata-ku, Kobe-shi (Hyogo-ken, Japan). - Fabrikation und Handel.

Fahrräder japanischer Herkunft sowie deren Bestand- und Ersatzteile. (Int. Kl. 12)

## NISHIKI

**295858.** Hinterlegungsdatum: 22. September 1978.  
Analogic Corporation, Audubon Road, Wakefield (Massachusetts, USA). - Fabrikation und Handel.

Elektronische Stromkreismodule. (Int. Kl. 9)

## ANALOGIC THE DIGITIZERS

**295859.** Hinterlegungsdatum: 21. April 1978.  
Impfstoffwerk Friesoythe Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Friesoythe (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Veterinärpräparate und -substanzen, Endo- und Ekto-Parasitizide, Insektizide; Bäder und Lösungen für das Vieh. (Int. Kl. 5)

## DIAZADIP

**295860.** Hinterlegungsdatum: 21. April 1978.  
Impfstoffwerk Friesoythe Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Friesoythe (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Veterinärpräparate und -substanzen, Endo- und Ekto-Parasitizide, Insektizide; Bäder und Lösungen für das Vieh. (Int. Kl. 5)

## DIAZOPAR

**295861.** Hinterlegungsdatum: 21. April 1978.  
Impfstoffwerk Friesoythe Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Friesoythe (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrikation und Handel.

Veterinärpräparate und -substanzen, Endo- und Ekto-Parasitizide, Insektizide; Bäder und Lösungen für das Vieh. (Int. Kl. 5)

## DIZON

**295862.** Date de dépôt: 19 mai 1978.  
National Distillers and Chemical Corporation, 99 Park Avenue, New York (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Spiritueux et liqueurs contenant du lait de coco. (Cl. int. 33)

## COCORIBE

**295863.** Hinterlegungsdatum: 31. Mai 1978.  
Optelma-Grafica AG Muttentz, Hofackerstrasse 42, 4132 Muttentz (Basel-Landschaft). - Fabrikation.

Projektionsgeräte. (Int. Kl. 9)

## OPTISKOP

**295864.** Hinterlegungsdatum: 29. Mai 1978.  
Schweizer, Milch-Gesellschaft AG (Compagnie Laitières Suisse S.A.) (Swiss Milk Co. Ltd.), 6280 Hoehdorf (Luzern). - Fabrikation und Handel.

Milch und Milchprodukte, Fett und Fettprodukte für Speisezwecke; alle vorgenannten Erzeugnisse schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 29)

## SUVRETTA

**295865.** Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1978.  
Daihatsu Motor Co., Ltd., 1-1, Daihatsu-cho, Ikeda (Osaka, Japan). - Fabrikation und Handel.

Automobile sowie deren Bestand- und Ersatzteile. (Int. Kl. 12)

## CHARADE

**295866.** Hinterlegungsdatum: 30. Mai 1978.  
Daihatsu Motor Co., Ltd., 1-1, Daihatsu-cho, Ikeda (Osaka, Japan). - Fabrikation und Handel.

Automobile sowie deren Bestand- und Ersatzteile. (Int. Kl. 12)

## DAIHATSU

**295867.** Hinterlegungsdatum: 2. Juni 1978.  
Dataplus AG, Meisenweg 9, 8038 Zürich. - Fabrikation und Handel.

Mit elektronisch auslesbaren Daten versehene Ausweiskarten. (Int. Kl. 9, 16)

## INTELLIGENT BADGE

**295868.** Hinterlegungsdatum: 7. Juni 1978.  
Remploy, Limited, Remploy House, 415, Edgware Road, Cricklewood, London N.W.2 (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Möbel und Teile davon. (Int. Kl. 20)

## REMPLOY

**295869.** Hinterlegungsdatum: 2. Oktober 1978.  
Franklin Industries, Inc., 21 Horgan Avenue, Redwood City (Kalifornien, USA). - Fabrikation und Handel.

Schallplatten, bespielte Ton- und Videobänder. (Int. Kl. 9)

## FRANKLIN SOUND CHOICE

**295870.** Date de dépôt: 16 juin 1978.  
Hemlab AG, Langenjohnstrasse 9, 7000 Coire (Grisons). - Commerce.

Produits chimiques pour l'épuration de l'eau et des milieux aqueux. (Cl. int. 1)

## FOSBAC

**295871.** Date de dépôt: 19 juin 1978.  
FNAC S.A., 136, Rue de Rennes, Paris 6<sup>e</sup> (France). - Fabrication et commerce.

Appareils d'enregistrement des sons. Papeterie et articles pour reliure, matériaux pour les artistes et pinceaux; matériel d'instruction et/ou d'enseignement (à l'exception des appareils et des imprimés); cartes à jouer. (Cl. int. 9, 16)

## FNAC

**295872.** Hinterlegungsdatum: 27. Juni 1978.  
Verlag Betty Bossi AG, Förrlibuckstrasse 10, 8005 Zürich. - Fabrication und Handel.

Druckschriften, Zeitungen, Zeitschriften, Bücher, Lehr- und Unterrichtsmittel, Formulare und Registrierwaren. (Int. Kl. 16)

## BETTY BOSSI

**295873.** Hinterlegungsdatum: 30. Juni 1978.  
Sais, Förrlibuckstrasse 10, 8005 Zürich. - Fabrication und Handel.

Speisefette, Speiseöle und Margarine, insbesondere halbflüssige Fettstoffe. (Int. Kl. 29)

## KONVEKTOFLEX

**295874.** Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1978.  
SWISEL Beleuchtungssysteme AG, Renggerstrasse 3, 8038 Zürich. - Fabrication und Handel.

Beleuchtungsanlagen mit Mast und in der Höhe daran verschiebbarem Beleuchtungskörper. (Int. Kl. 6, 11)

## TECHNOMOB

**295875.** Hinterlegungsdatum: 20. Juli 1978.  
Hommel Aktiengesellschaft (Hommel-Société Anonyme), 8134 Adliswil (Zürich). - Fabrication.

Chemisch-pharmazeutische Produkte und Arzneimittel. (Int. Kl. 5)

## VENOSTEN

**295876.** Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1978.  
Drägerwerk Aktiengesellschaft, Moislinger Allee 53-55, Lübeck (Bundesrepublik Deutschland). - Fabrication und Handel.

Wissenschaftliche Apparate und Instrumente zur Forschung in Laboratorien, Mess-, Signal-, Kontroll- und Rettungsapparate und -instrumente, Atemschutzmasken, Atemschutzfilter, Tauchergeräte und Taucherdruckkammern; chirurgische, ärztliche und tierärztliche Instrumente und Apparate, Narkose- und Analgesiegeräte, Beatmungsgeräte, Druckkammern für die menschliche Beatmung, Wiederbelebungsgeräte, Inhalationsgeräte. (Int. Kl. 9, 10)

## OPTOCAP

**295877.** Hinterlegungsdatum: 25. Juli 1978.  
Richardson-Merrell Inc., 10 Westport Road, Wilton (Connecticut, USA). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

## TELDANE

**295878.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1978.  
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, 8802 Kilchberg (Zürich). - Fabrication. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 172956. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 4. August 1978 an.

Nahrungsmittel, insbesondere diätetische Nahrungsmittel, namentlich in Verbindung mit Kakao und Schokolade; chemisch-pharmazeutische Produkte. (Int. Kl. 5, 29, 30, 31)

## NAGO

**295879.** Date de dépôt: 3 août 1978.  
Svntex Pharm AG, Neugasse 23, 6300 Zoug. - Fabrication et commerce.

Préparations pharmaceutiques anti-inflammatoires, analgésiques et anti-pyrétiques. (Cl. int. 5)

## NAKSYN

**295880.** Hinterlegungsdatum: 2. August 1978.  
Panpharma S.A., Untermattweg 8, 3027 Bern. - Fabrication und Handel.

Biskuit zur Förderung der Verdauung. (Int. Kl. 5, 30)

## LAXOPAN

**295881.** Hinterlegungsdatum: 2. August 1978.  
F. J. Aschwanden AG, 3273 Kappelen (Bern). - Fabrication und Handel.

Dorne aus korrosionsbeständigem, hochfestem Stahl für Bauzwecke. (Int. Kl. 6)

## CRET

**295882.** Hinterlegungsdatum: 2. August 1978.  
Itek Corporation, 10 Maguire Road, Lexington (Massachusetts, USA). - Fabrication und Handel.

Artikel für ophthalmologische Zwecke, insbesondere Brillen und Sonnenbrillen, einschliesslich ophthalmologische Linsen, Brillengestelle, Brillenetuis und deren Teile. (Int. Kl. 9)

## CONTINUVIS

**295883.** Date de dépôt: 2 août 1978.  
Reichhold Chemicals, Inc., 525 North Broadway, White Plains (New York, USA). - Fabrication et commerce.

Composition à base de résine synthétique utilisée pour l'imprégnation et l'isolation dans l'industrie électrique. (Cl. int. 17)

## VIPAK

**295884.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1978.  
Ketol AG, Industriestrasse 12, 8157 Dielsdorf (Zürich). - Fabrication und Handel.

Desinfektions- und Entwesungsmittel, Mittel zur Vertilgung schädlicher Tiere. (Int. Kl. 5)

## RATAK

**295885.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1978.  
Schweizerische Teerindustrie AG, 4133 Pratteln (Basel-Landschaft). - Fabrication.

Kunststoffmodifiziertes Spezialbindemittel für den bituminösen Strassenbau, insbesondere für Oberflächenbehandlungen. (Int. Kl. 19)

## BITUREN

**295886.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1978.  
Schweizerische Teerindustrie AG, 4133 Pratteln (Basel-Landschaft). - Fabrication.

Kunststoffmodifiziertes Strassenbaubitumen für Heissmischbeläge und Heissmischtragschichten. (Int. Kl. 19)

## ELASTOREN

**295887.** Hinterlegungsdatum: 3. August 1978.  
Schweizerische Teerindustrie AG, 4133 Pratteln (Basel-Landschaft). - Fabrication.

Kunststoffmodifiziertes Spezialbindemittel für den bituminösen Strassenbau, insbesondere für Oberflächenbehandlungen. (Int. Kl. 19)

## POLYMAC

**295888.** Hinterlegungsdatum: 4. August 1978.  
Migros-Genossenschafts-Bund, Limmatstrasse 152, 8005 Zürich. - Fabrication und Handel.

Bespielte und unbespielte Tonbänder und Tonbandkassetten, Schallplatten. (Int. Kl. 9)

## PAN

**295889.** Date de dépôt: 4 août 1978  
Dun-Hot, Incorporated, 50421 E. Russell Schmidt Boulevard, Mount Clemens (Michigan, USA). - Fabrication et commerce.

Ustensiles électriques et non électriques pour faire le pop corn. (Cl. int. 11 21, 30)

## DUN-HOT

**295890.** Hinterlegungsdatum: 7. August 1978.  
Fela E. Uhlmann Aktiengesellschaft für gedruckte Schaltungen, Hauptstrasse, 8531 Thundorf (Thurgau). - Fabrication und Handel.

Gedruckte Schaltungen. (Int. Kl. 9)

## MASCOT

## Mitteilungen Communications Comunicazioni

Verordnung  
über die Ausführbeitragsansätze  
für landwirtschaftliche Grundstoffe

Änderung vom 15. November 1978

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement verordnet:

I  
In Artikel 1 der Verordnung vom 14. Mai 1976 über die Ausführbeitragsansätze für landwirtschaftliche Grundstoffe werden die Ausführbeitragsansätze, gültig für den Monat Dezember 1978, wie folgt festgesetzt:

Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.	Zolltarifnummer	Ansatz je 100 kg Eigengewicht Fr.
ex 0401.10	30.40	1102.12	10.70
0401.20	268.40	ex 1102.14	56.40
ex 0402.10	391.30	1701.20	22.20
ex 0402.10	257.70	1701.30	25.20
ex 0402.20	900.60	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	142.60		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	992.50	1702.18	18.70
ex 0403.10	615.50	1702.20	22.20
ex 0403.12	470.50	1702.30	13.20
		0405.20	215.20
		0405.22	70.30
		ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
1101.10	56.40		

II  
Diese Änderung tritt am 1. Dezember 1978 in Kraft.

15. November 1978 Eidgenössisches Finanz- und Zolldepartement  
G.-A. Chevallaz

Ordonnance  
sur les taux des contributions à l'exportation  
des produits agricoles de base

Modification du 15 novembre 1978

Le Département fédéral des finances et des douanes arrête:

I  
A l'article 1<sup>er</sup> de l'ordonnance du 14 mai 1976 sur les taux des contributions à l'exportation des produits agricoles de base, ces taux sont fixés comme il suit pour le mois de décembre 1978:

Número du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.	Número du tarif des douanes	Taux par 100 kg poids effectif Fr.
ex 0401.10	30.40	1102.12	10.70
0401.20	268.40	ex 1102.14	56.40
ex 0402.10	391.30	1701.20	22.20
ex 0402.10	257.70	1701.30	25.20
ex 0402.20	900.60	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	142.60		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	992.50	1702.18	18.70
ex 0403.10	615.50	1702.20	22.20
ex 0403.12	470.50	1702.30	13.20
		0405.20	215.20
		0405.22	70.30
		ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
		1101.10	56.40

II  
La présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> décembre 1978.

15 novembre 1978 Département fédéral des finances et des douanes  
G.-A. Chevallaz

Ordinanza  
sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei  
prodotti agricoli di base

Modificazione del 15 novembre 1978

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane ordina:

I  
Nell'articolo 1 dell'ordinanza del 14 maggio 1976 sulle aliquote dei contributi all'esportazione dei prodotti agricoli di base, tali aliquote - valide per il mese di dicembre 1978 - sono fissate come segue:

Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.	Voce di tariffa delle dogane	Aliquota per 100 kg peso effettivo Fr.
ex 0401.10	30.40	1102.12	10.70
0401.20	268.40	ex 1102.14	56.40
ex 0402.10	391.30	1701.20	22.20
ex 0402.10	257.70	1701.30	25.20
ex 0402.20	900.60	1701.40/50	27.30
ex 0402.30	142.60		
		1702.10	63.—
ex 0403.10	992.50	1702.18	18.70
ex 0403.10	615.50	1702.20	22.20
ex 0403.12	470.50	1702.30	13.20
		0405.20	215.20
		0405.22	70.30
		ex 1703.10	63.—
		ex 1703.10	12.60
		1101.10	56.40

II  
La presente modificazione entra in vigore il 1<sup>o</sup> dicembre 1978.

15 novembre 1978 Dipartimento federale delle finanze e delle dogane  
G.-A. Chevallaz

## EFTA-Ministerratsitzung

Der Bundesrat hat den Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements, Bundesrat Fritz Honegger, mit der Leitung der schweizerischen Delegation an der EFTA-Ratsitzung auf Ministersebene, die am 23. und 24. November 1978 unter dem Vorsitz des finnischen Außenministers Väyrynen, in Genf stattfinden wird, beauftragt. An der schweizerischen Delegation werden auch der Direktor der Handelsabteilung, Botschafter Paul Jolles, sowie die zuständigen Beamten der Handelsabteilung und des Integrationsbüros teilnehmen. Die Ministerkonferenz der Europäischen Freihandelsassoziation wird anlässlich dieses ordentlichen Herbsttreffens u.a. über die weltwirtschaftliche Lage und deren Auswirkungen auf die EFTA-Länder sowie über die internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit beraten. Die multilateralen Handelsverhandlungen im Rahmen des GATT («Tokyo-Rundes»), sowie die Nord-Süd-Beziehungen und die Tätigkeit der EFTA in den letzten 6 Monaten werden besonders eingehend diskutiert. Wichtige Punkte der Aussprache werden ferner die praktisch vor dem Abschluss stehenden Verhandlungen betreffend ein interimistisches Freihandelsabkommen der EFTA-Staaten mit Spanien und die Entwicklung der Beziehungen zwischen den EFTA-Staaten und der Europäischen Gemeinschaft, unter Berücksichtigung der Erweiterung derselben, bilden.

Ernennung von neuen Postenchefs  
in Hamburg, Marseille, Bombay, Chicago,  
Manchester und Sao Paulo

Das Politische Departement gibt folgende Ernennungen bekannt:

- Rolf Born, zum Schweizerischen Generalkonsul in Hamburg. Er übernimmt die Nachfolge von Enrico Homberger, der unter Verdankung der geleisteten Dienste auf Ende November 1978 in den Ruhestand treten wird.
- René du Plessis, zum Schweizerischen Generalkonsul in Marseille. Er übernimmt die Nachfolge von Etienne Bourgnon, der demnächst mit neuen Funktionen betraut wird.
- Rolf Gerber, zum Schweizerischen Generalkonsul in Bombay. Er übernimmt die Nachfolge von Jakob Etter, der unter Verdankung der geleisteten Dienste auf Ende November 1978 in den Ruhestand treten wird.
- Horace Jaques, zum Schweizerischen Generalkonsul in Chicago. Er übernimmt die Nachfolge von Rolf Born.
- Urs Karli, zum Schweizerischen Generalkonsul in Manchester. Er übernimmt die Nachfolge von Horace Jaques.
- Bruno Stöckli, zum Schweizerischen Generalkonsul in Sao Paulo. Er übernimmt die Nachfolge von Josef Graf, der unter Verdankung der geleisteten Dienste auf Ende September 1978 in den Ruhestand getreten ist.

## Conseil de l'AELE au niveau ministériel

Le Conseil fédéral a chargé le Chef du Département de l'économie publique, le Conseiller fédéral Fritz Honegger, de diriger la délégation suisse qui prendra part, les 23 et 24 novembre à Genève, à la réunion du Conseil de l'AELE au niveau ministériel, sous la Présidence du Ministre finlandais des affaires étrangères, M. Väyrynen. M. Honegger sera accompagné du Directeur de la Division du commerce, l'Ambassadeur Paul Jolles, ainsi que des fonctionnaires compétents de la Division du commerce et du Bureau de l'intégration. A cette réunion ordinaire d'automne de la Conférence ministérielle de l'Association européenne de libre-échange seront discutées, entre autres, la situation économique mondiale et ses répercussions sur les Etats membres de l'AELE, de même que la coopération économique internationale. Les négociations commerciales multilatérales du GATT («Tokyo-Round»), les relations Nord-Sud, ainsi que les activités de l'AELE pendant les six derniers mois feront l'objet de discussions approfondies. Les négociations sur le point d'aboutir entre les Etats de l'AELE et l'Espagne, en vue de la conclusion d'un accord intérimaire de libre-échange, ainsi que l'évolution des relations entre les Etats de l'AELE et la Communauté européenne dans l'optique de son deuxième élargissement constitueront également des points importants des débats.

Nominations de nouveaux Chefs de poste  
à Hamburg, Marseille, Bombay, Chicago,  
Manchester et Sao Paulo

Le Département politique communique les nominations suivantes:

- M. Rolf Born, en qualité de Consul général de Suisse à Hambourg. Il succède à M. Enrico Homberger qui prendra sa retraite à fin novembre 1978, avec remerciements pour les services rendus.
- M. René du Plessis, en qualité de Consul général de Suisse à Marseille. Il succède à M. Etienne Bourgnon à qui de nouvelles fonctions seront confiées prochainement.
- M. Rolf Gerber, en qualité de Consul général de Suisse à Bombay. Il succède à M. Jakob Etter qui prendra sa retraite à fin novembre 1978, avec remerciements pour les services rendus.
- M. Horace Jaques, en qualité de Consul général de Suisse à Chicago où il succède à M. Rolf Born.
- M. Urs Karli, en qualité de Consul général de Suisse à Manchester où il succède à M. Horace Jaques.
- M. Bruno Stöckli, en qualité de Consul général de Suisse à Sao Paulo. Il succède à M. Josef Graf qui a pris sa retraite à fin septembre 1978, avec remerciements pour les services rendus.

## Indien und Pakistan

## Einführung des vollautomatischen Telexverkehrs

Am 27. November 1978 wird der vollautomatische Telexverkehr mit Indien und Pakistan eröffnet. Die Landeskezziffern lauten 04581 für Indien und 04582 für Pakistan. Der Zeitakt beträgt in beiden Verkehrsbeziehungen 0,462 Sekunden.

Manuell zu vermittelnde Verbindungen sind weiterhin beim Telexplatz Bern, Nr. 391, zu bestellen. Die Taxen bleiben unverändert.

## Inde et Pakistan

## Introduction du trafic télex automatique

Le 27 novembre 1978, le trafic télex automatique sera ouvert avec l'Inde et le Pakistan. Les indicatifs des pays sont 04581 pour l'Inde et 04582 pour le Pakistan. La cadence des impulsions est de 0,462 seconde dans les deux relations.

Les communications à établir manuellement doivent toujours être commandées à la position télex de Berne, numéro 391. Les taxes restent inchangées.

## Änderungen im automatischen Telexverkehr

Ab 27. November 1978 sind im Telexverkehr mit folgenden Ländern neue Landeskezziffern zu wählen:

Land	Neue Landeskezziffer
Indonesien	04573
Iran	04188
Korea (Rep.)	045801
Kuwait	041496
Sri Lanka	045803
Taiwan	045785
Thailand	04586

## Modifications apportées au trafic télex automatique

A partir du 27 novembre 1978, dans le trafic télex échangé avec les pays ci-après, il y a lieu de sélectionner de nouveaux indicatifs de pays:

Pays	Nouvel indicatif du pays
Corée (Rép.)	045801
Indonésie	04573
Iran	04188
Koweït	041496
Sri Lanka	045803
Taiwan	045785
Thaïlande	04586

**BCC**

BANQUE HYPOTHECAIRE DU CANTON DE GENEVE

**Kündigung von Anleihen  
der Banque hypothécaire du canton de Genève**

Gestützt auf Ziffer 3 der Anleihebedingungen kündigt die Banque hypothécaire du canton de Genève zur vorzeitigen Rückzahlung ihre

**4 3/4 % Anleihe 1966-80, Serie 17, von Fr. 18000000**

(Valoren-Nr. 45,744)

**auf den 25. Februar 1979**

**5 1/2 % Anleihe 1967-82, Serie 19, von Fr. 18000000**

(Valoren-Nr. 45,746)

**auf den 10. März 1979**

(unter der früheren Bezeichnung Caisse hypothécaire du canton de Genève ausgegeben)

Von diesen Terminen an hört die Verzinsung auf.

Die Rückzahlung erfolgt spesenfrei zum Nennwert gegen Einreichung der Titel, versehen mit allen nicht verfallenen Coupons, beim Hauptsitz und den Agenturen der Banque hypothécaire du canton de Genève sowie bei allen andern, dem Verband Schweizerischer Kantonalbanken angehörenden Bankinstituten.

Genf, 20. November 1978

Banque hypothécaire du canton de Genève

**Sperry Rand Overseas NV, Willemstad, Curaçao**

**6% Anleihe 1972-87 von sFr. 80 000 000 nom.**

(Valoren-Nummer 554.613)

Die Gesellschaft macht von ihrem Recht zur vorzeitigen Rückzahlung der ganzen Anleihe gemäss Ziffer 3 der Anleihebedingungen Gebrauch und wird den Totalbetrag von sFr. 80 000 000 nom. per 28. Februar 1979 zu 101% zurückzahlen.

Alle Titel dieser Anleihe, versehen mit dem Coupon per 28. Februar 1980 und folgende, können vom 28. Februar 1979 an bei den auf den Titeln erwähnten Banken zur Rückzahlung vorgewiesen werden.

Zürich, den 16. November 1978

Aus Auftrag:  
Schweizerische Bankgesellschaft

**Tuchfabrik Truns AG****Einladung zur 60. ordentlichen Generalversammlung**

Samstag, 2. Dezember 1978, 14 Uhr, Casa Tödi, Trun.

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Bericht des Präsidenten und des Direktionsvorsitzenden.
3. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 30. Juni 1978.
4. Entlastung der Organe.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Umfrage.

Der Geschäftsbericht mit der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle und das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 15. April 1978 werden vom 21. November 1978 an in der Tuchfabrik Truns AG zur Einsicht aufgelegt.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können am 2. Dezember 1978, zwischen 13.30 und 14 Uhr, im Versammlungslokal, bezogen werden.

Zum Bezug der Zutrittskarte zur Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder des Depotscheines einer Bank unerlässlich. Dem Depotschein der Bank muss klar entnommen werden können, dass die Aktien während der Dauer der Generalversammlung deponiert und für den Verkauf gesperrt sind.

Trun, den 15. November 1978

Tuchfabrik Truns AG  
Der Verwaltungsrat

**Touristik AG, Flühl****Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Donnerstag, 30. November 1978, 20.15 Uhr, im Thorbaeh-Beizli, Flühl.

Traktanden: Die statutarischen.

Im Anschluss an die ordentliche Generalversammlung findet eine

**ausserordentliche Generalversammlung**

statt.

Traktanden:

1. Beschluss über die Herabsetzung des Grundkapitals um 50%, d. h. von Fr. 580 000.- auf Fr. 290 000. unter Ausbuchung des Verlustsaldos per 30. Juni 1978 von Fr. 258 689.95.
2. Beschluss über die Wiederaufstockung des Grundkapitals auf Fr. 620 000.-.
3. Beschluss über die Abänderung der Statuten.
4. Feststellen der Zeichnung und der erfolgten Einzahlung des neuen Aktienkapitals.

Der Entwurf der Statutenänderung sowie Jahresrechnung, Bilanz, Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 20. November 1978 bei Herrn Walter Schmidiger, Schönegg, Flühl, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Um eintritts- und stimmberechtigt zu sein, haben sich die Aktionäre vorgängig der Generalversammlung über ihren Aktienbesitz auszuweisen.

Flühl, den 20. November 1978

Touristik AG, Flühl

**Chepharm Holding AG, Basel****Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre für das Geschäftsjahr 1977**

auf Freitag, den 1. Dezember 1978, 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Engelgasse 11, Basel.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1977.
2. Entgegennahme und Genehmigung der Jahresrechnung 1977.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen ab 21. November 1978 am Sitze der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Basel, den 15. November 1978

Der Verwaltungsrat

**Angez Holding AG, Zug****Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, 6. Dezember 1978, 15 Uhr, bei der Sofigen SA, via Volta 16, Chiasso.

Traktanden:

1. Demissionen des Verwaltungsrates.
2. Wahl eines neuen Verwaltungsrates.
3. Verschiedenes.

Angez Holding AG  
Der Verwaltungsrat

**Cribema AG, Zug****Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, 6. Dezember 1978, 16 Uhr, bei der Sofigen SA, via Volta 16, Chiasso.

Traktanden:

1. Demissionen des Verwaltungsrates.
2. Wahl eines neuen Verwaltungsrates.
3. Verschiedenes.

Cribema AG  
Der Verwaltungsrat

**Kerimob AG, Kerzers****Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Mittwoch, 6. Dezember 1978, 17 Uhr, bei der Sofigen SA, via Volta 16, Chiasso.

Traktanden:

1. Demissionen des Verwaltungsrates.
2. Wahl eines neuen Verwaltungsrates.
3. Verschiedenes.

Kerimob AG  
Der Verwaltungsrat

**OML SA, Chiasso**

Avviso di convocazione

I Signori azionisti sono convocati in

**assemblea generale straordinaria**

alle ore 14 di mercoledì 6 dicembre 1978, alla sede sociale presso gli uffici della Sofigen SA, in via Volta 16, Chiasso, al fine di deliberare sulle seguenti

Trattande:

1. Dimissioni del consiglio di amministrazione.
2. Nomina di un nuovo consiglio di amministrazione.
3. Eventuali.

OML SA  
Il consiglio di amministrazione

**Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt  
unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monats-  
schrift «Die Volkswirtschaft».**

## VILLE DE LAUSANNE

**Emprunt 4% 1966-81 de fr. 30 000 000**  
(N° de valeur 19.711)

**Emprunt 5% 1968-83 de fr. 25 000 000**  
**réduit à fr. 15 000 000**  
(N° de valeur 19.714)

**Emprunt 5% 1969-84 de fr. 30 000 000**  
(N° de valeur 19.715)

### Remboursement anticipé

Faisant usage des conditions d'émission, la commune de Lausanne dénonce le remboursement par anticipation de ses emprunts comme suit:

emprunt 4% 1966-81	pour le 1 <sup>er</sup> mars 1979
emprunt 5% 1969-84	pour le 1 <sup>er</sup> mars 1979
solde de l'emprunt 5% 1968-83	pour le 15 mars 1979

Les obligations de fr. 1000 et fr. 5000 dont les numéros se terminent par 3, 4, 5, 9 sont remboursables dès le 15 mars 1978 et ne portent plus intérêt dès cette date.

Les titres cesseront de porter intérêt dès la date fixée pour leur remboursement.

Les obligations, munies de tous les coupons non échus, seront remboursables au pair

à la Caisse communale à Lausanne  
à la Banque Cantonale Vaudoise  
aux caisses des établissements et banquiers faisant partie de l'Union des Banques Cantonales Suisses ou du Consortium d'Emission de Banques Suisses.

Une offre de conversion est prévue.

Lausanne, le 14 novembre 1978

Par ordre:  
Banque Cantonale Vaudoise

## FEC SA, Genève

Société de Finances et de Commerce

Les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le mardi 12 décembre 1978, à 9 h., au siège social de la société, 40, rue du Marché, à Genève, dans les bureaux de la Société Fiduciaire Suisse.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1977/1978.
2. Rapport du contrôleur des comptes sur l'exercice 1977/1978.
3. Approbation des comptes et décision sur l'utilisation du bénéfice.
4. Décharge au conseil d'administration pour sa gestion.
5. Election de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion, les propositions concernant l'emploi du bénéfice net et le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège social dès le 27 novembre 1978.

Le conseil d'administration

## Obligations

### Fonds de placement en valeurs mobilières à revenu fixe

Direction: Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA

### Paiement du coupon

Répartition des revenus du 5<sup>e</sup> exercice (1<sup>er</sup> octobre 1977 - 30 septembre 1978) dès le 21 novembre 1978, contre remise du coupon n° 6:

- aux porteurs de parts domiciliés en Suisse	Montant brut	Fr. 4.15
	/. 35% impôt anticipé	Fr. 1.4525 *
	Montant net	Fr. 2.6975

- aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger	Montant net	Fr. 4.15 **
---	-------------	-------------

\* Les porteurs de parts domiciliés en Suisse peuvent faire valoir leur droit à l'imputation ou au remboursement de la totalité de l'impôt anticipé de fr. 1.4525.

\*\* Sur présentation d'une déclaration bancaire, le paiement aux porteurs de parts domiciliés à l'étranger s'effectue sans déduction de l'impôt anticipé de 35%.

Les porteurs de parts ont la possibilité de réinvestir en parts additionnelles le montant qui leur revient au titre de la répartition des revenus pour l'exercice écoulé en bénéficiant, en vertu d'une décision de la direction du fonds, d'une remise 1/4% sur le prix d'émission à la date de leur souscription.

Le nombre de parts bénéficiant de ces conditions sera calculé en fonction du montant brut de la répartition afférant à chaque part.

A défaut d'instruction des porteurs de parts jusqu'au 30 novembre 1978 au plus tard, la direction considérera qu'ils n'entendent pas faire usage de cette offre.

Domicile de paiement et de souscription:

Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA, Genève, Bâle, Lugano et Zurich

**Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»**

## Société des Eaux de l'Arve, à Vessy (Veyrier)

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale extraordinaire

en vertu de l'art. 16 des statuts pour le lundi 4 décembre 1978, à 17 h., dans nos bureaux à l'usine de Vessy (accès par la route du Bout-du-Monde).

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social de fr. 2 100 000.- à fr. 2 800 000.- par l'émission de 700 actions gratuites au porteur, de fr. 1000.- chacune.
2. Modification des statuts.

La proposition de modification des statuts est déposée à la disposition des actionnaires, au siège de la société à Vessy (Veyrier) et chez MM. Lombard, Odier & Cie, 11, Corratierie, 1204 Genève.

Les cartes d'admission à cette assemblée doivent être retirées chez MM. Lombard, Odier & Cie, d'ici au 1<sup>er</sup> décembre 1978.

Genève, le 3 novembre 1978

Le conseil d'administration

## Computerzubehör (MDT)

Magnetkontokarten, Magnetkarten, Magnetbandkassetten, Disketten (Floppy Disk), Disk (Magnetplatten), Zebra-Endlosformulare: Schreibmaschinenpapier, Action-Papier und deren Kombinationen, EDV-Möbel, Kontenbücher, Organisations- und Ablagehilfsmittel, Farbbänder, Kredit- und Sicherheitskarten.

Verlangen Sie unsern Prospekt mit Preisliste.

**ACOMA** AG FÜR COMPUTER ACCESSOIRES  
8360 ESCHLIKON TG  
TELEFON 073 43 23 23

### Ferien und Feiertage in den Gesamtarbeitsverträgen

Das Sonderheft Nr. 87 informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 11.- auf das Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handeldsamtblatt, Bern, bezogen werden.

Timbres caoutchouc  
Numéroteurs  
Dateurs



Gummistempel  
Numéroteure  
Dateurstempel

**A. AMMANN SA/AG 1700 FRIBOURG**  
Pérolles 33 Tél. (037) 22 10 29

## CTM Computer bieten mehr

**Modernste Elektronik in der Hardware und ausgezeichnete Standardprogramme sind die Voraussetzungen für beste Computerleistung**

### Beispiel Standardpaket «Finanzbuchhaltung»



Und besonders wichtig für  
**Treuhänder**

Sie können jederzeit folgende Informationen abrufen:

- Konto auf den Bildschirm holen
- Konten einzeln oder gesamthaft ausdrucken
- Bilanzen mit Vorjahresvergleich, Budgetvergleich, Prozentverhältnissen für beliebige Monatsabschnitte ausdrucken

- Wahlweise kontenlos arbeiten oder Kontoblätter nachführen
- Rekapitulation der Geldkonti
- Automatische Erstellung der Monatsrapporte für Kassa, Post, Bank usw.
- Automatischer Vortrag auf neue Rechnung mit
- automatischer Rückbuchung von transitorischen Posten usw.

- Wir wünschen weitere Informationen über den CTM Computer. Senden Sie uns bitte Unterlagen.
- Wir wünschen den unverbindlichen Besuch Ihres CTM Spezialisten

CTM Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein

**pebe**

**Pebe Datentechnik AG**  
Oberwiesenstrasse 13  
8500 Frauenfeld  
Telefon 054 3 31 21

Firma \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_  
zuständig \_\_\_\_\_

Büroblöcke – das sind Preise – natürlich von BFG. Unser Angebot ist nicht kurzfristig!

### Büroblöcke, Format A4, A5 und A6

**Ausführung:** 100 Blatt, Abriss gleich Format, holzfrei, 65 g/m<sup>2</sup>, SK3 hochweis, 4 mm blau kariert, mit Rückwand aus Graukarton, Leinwandrücken und gut perforiert.  
**A4 und A5 auch 5 mm kariert erhältlich.**  
**Verpackung:** A4/10, A5/10, A6/20 Stück per Paket, zusätzlich A4 per 50, A5 per 100, A6 per 200 Stück in Kartonschachteln.

Preise per Stück netto inkl. WUST bei Bezug von:

Stück	50	100	200	400	1000	3000	5000
A4	Fr. 1.65	1.50	1.40	1.35	1.25	1.20	1.15
A5	Fr. -95	-90	-82	-78	-70	-65	-62
A6	Fr. -60	-55	-50	-45	-42	-40	-38

Geleimte Blöcke, Format A4 und A5, 4 mm blau kariert sind zu gleichen Preisen und Qualität lieferbar.

Assortierung, Abschlüsse möglich. Grössere Mengen auf Anfrage.

**Lieferzeiten:** Ab Lager, Nach Vereinbarung oder 4 bis 6 Wochen  
**Lieferung:** Franko Ihr Domizil.  
**Zahlung:** 30 Tage rein netto nach Erhalt der Ware.

Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten.

**BFG Bürofach AG, Zürichstrasse 65, 8600 Dübendorf**  
 Tel.-Nr. 01 821 53 33 (Hauptgeschäft)

BFG – das Fachgeschäft für Bürobedarf

### Scotch Magic Tape Klebebänder

Nr. 810, 19 mm x 33 m zu BFG-Konditionen

Preis per Rolle, bei Bezug von:

	24	48	96	144	288
Fr.	3.80	3.50	3.30	3.10	2.75

**Lieferung:** Franko Domizil.  
**Lieferfrist:** Ab Lager oder nach Vereinbarung.  
**Zahlung:** 30 Tage rein netto nach Erhalt der Ware.

**BFG Bürofach AG, Zürichstrasse 65, 8600 Dübendorf**  
 Tel. 01 821 53 33 (Hauptgeschäft)

### Occasions-Vervielfältiger

Ohne automatische Papierzuführung:

Print-Fix Standard Fr. 90.-

Mit automatischer Papierzuführung:

Print-Fix Express Handmodell Fr. 200.-

Print-Fix EA elektrisch Fr. 600.-

Print-Fix verschiedene Occ.-Vervielfältiger elektrisch, mit Garantie

Geha 120 Handmodell Fr. 250.-

Geha 140 elektrisch Fr. 400.-

Geha 260 DA Handmodell Fr. 500.-

Geha 500 DA elektrisch Fr. 700.-

Eliems Speedrite elektrisch Fr. 500.-

Roto 421 Handmodell Fr. 250.-

Roto 412 elektrisch Fr. 400.-

Roto 450 elektrisch Fr. 600.-

Roneo 150 und 250 Fr. 150.-

Roneo 500 Handmodell Fr. 250.-

Roneo 350 elektrisch Fr. 300.-

Roneo 500 elektrisch Fr. 500.-

Gestner Modell 300 Handmodell Fr. 400.-

Gestner Modell 320 elektrisch Fr. 600.-

Gestner Modell 360 elektrisch Fr. 900.-

Gestner Modell 400 Handmodell Fr. 600.-

Gestner Modell 460 elektrisch Fr. 1000.-

Rex M 2 Fr. 100.-

Rex M 4 Handmodell Fr. 450.-

Rex M 4 elektrisch Fr. 650.-

Rex D 280 elektrisch Fr. 600.-

Rex D 450 Fr. 850.-

Rex 1000 elektrisch Fr. 550.-

Rex 750 elektrisch Fr. 2000.-

Kege Eintrommel Fr. 50.-

**Umdrucker:**

Ormig Fr. 200.-

Trommler ohne Papierzuführung Fr. 300.-

Trommler mit Papierzuführung Fr. 450.-

**Print-Fix Edgar Rutishauser AG**

Spezialfabrik für Vervielfältigungsmaschinen

Zürich, Tödistr. 1, Tel. (01) 202 71 10

Parkplatz im Hof



**Wir verpacken**  
 manuell und maschinell sämtliche Drucksachen, Muster usw. Rasch, zuverlässig, fehlerfrei!

**J+W-Direktwerbung**  
 Jaeggi + Weibel AG  
 Buchhausstrasse 40  
 8048 Zürich  
 Telefon 01 52 93 00



**KAIER**  
 Strehlgasse 6, 8001 Zürich

**3 Stockwerke Büroräume (260 m<sup>2</sup>) zu vermieten.**  
 Basel Nauenstrasse gegenüber Bank für Intern. Zahlungsausgleich und Hilton Hotel. Nähe von Restaurants, beste Verbindung zu Tram, Eisenbahn und Flugplatz.  
 Offerten unter Chiffre 103-112355, 4010 Basel.

Langfristig zu vermieten im Obersteg  
**Fabrikationsräume 400 bis 2000 m<sup>2</sup>**  
 in neuer Liegenschaft mit besten Arbeitsbedingungen in Einzelstg ZH  
**Gewerberäume**  
 Teilflächen nach Bedarf in neuem Gewerbezentrums  
 Postfach 327, 4600 Lengenhalde

Schlichte Luft? Hitze?  


**Kontakte schaffen - Freundschaft gewinnen** mit Werbegeschenken



Unsere aussergewöhnlichen Kollektionen werden Ihnen Beifall finden. Vurlangen Sie Vorschläge.  
 Frewo pen + present AG  
 6052 Hergiswil Tel. 041-95 24 34



**Telex-Rollen**  
 aller Ausführungen rasch und zu interessanten Preisen

**wagner ag**  
 Telex 52473 Tel. (01) 62 16 00

Zu verkaufen  
**Adressiermaschine Stielow Typ 5400**  
 inkl. Zubehör:  
 1. Maschinensich mit Adresskartenschrank für 2000 Adresskarten  
 2. Adresskartenschranke für je 9000 Adresskarten  
 Verhandlungsbasis: Fr. 3000.-  
 Anfragen bitte unter  
 Tel. 041 22 72 77,  
 Calbiochem AG, Luzern

In Läden, Restaurants, Büros und Werkstätten sorgen  
**RIELLO-Klimageräte**  
 von ANSON für angenehme Kühle, individuell regulierbar. Rasch montiert, ab 1250 kcal/h 220 V 850 W Fr. 1295.-, Lüftungs-, Sanitär-, Elektrofachgeschäfte und  
 ANSON AG 8003 Zürich Aegerterstr. 56 01 35 95 12

Telefonbeantworter  
 PTT-bewilligt, Fr. 465.-  
 Hörprobe: 01 69 42 40  
 Diktiersystem Fr. 66.-  
 Gegensprechanlagen Verkauf 01 32 46 32

**Tägliche Camiondienste Luzern-Zürich Flughafen, Embraport**

Gabriel Transport AG  
 Luzern Tel. 041 22 36 05

**Wir kaufen gebrauchte Werkzeugmaschinen**  
 wie Drehbänke, Bohrmaschinen, Fräsmaschinen, Sägen usw.  
 Telefon 061 25 63 03

**Loterie romande 430<sup>e</sup> tranche**

Liste de tirage du 18 novembre 1978

Nombre de lots	Lots de fr.	Terminaisons ou numéros gagnants				
10 000	10.-	3	7			
1 500	20.-	00	32			
		085	143	259	275	306
		447	486	575	618	671
290	40.-	042	395	439	590	774
		0682	1854	3037	3882	5805
		6981	8977	9861		
15	200.-	128822	134500	144034	144445	145060
		149461	151540	152081	156313	156401
		161612	162898	165477	165890	166482
7	500.-	134067	135827	142307	151903	159550
		168850	169072			
1	100 000.-	125565				
2	500.-	125564				
97	10.-					
11 912						

Pully VD. le 18 novembre 1978 M<sup>r</sup> Fernand Borgeaud, notaire.  
 L'émission de la 430<sup>e</sup> tranche comprend 50 000 billets numérotés de 120 000 à 169 999.  
 Prix du billet fr. 10.- (le demi-billet fr. 5.-).  
 Valeur totale des lots fr. 250 070.-  
 Tous les lots sont payables par la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne. Les lots de fr. 1000.- et au-dessous sont également payables:  
 - à Fribourg, par la Banque de l'Etat de Fribourg;  
 - à Sion, par la Banque Cantonale du Valais;  
 - à Neuchâtel, par la Banque Cantonale Neuchâteloise;  
 - à Genève, par la Société de Banque Suisse,  
 et par leurs agences dans les cantons respectifs.  
 Le cumul est admis sans restriction.  
 Le porteur d'un billet est considéré comme son légitime propriétaire. Le paiement d'un billet détérioré et prétendu gagnant est réservé.  
 Les billets gagnant plus de fr. 50.- (les demi-billets plus de fr. 25.-) sont soumis à l'impôt anticipé. Les domiciles de paiement délivrent les attestations qui en permettent la récupération. En cas de cumul, la somme totale gagnée est imposable.  
 Prescription: 21 mai 1979.  
 Prochains prescriptions:

**Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail**

Le 87<sup>e</sup> supplément donne un tableau des régimes de vacances et jours fériés indemnisés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives biciproductives de travail. Il contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière.  
 Cette publication peut être obtenue contre versement préalable de fr. 11.- sur le compte de chèques postaux 30-520. Famille officielle suisse du commerce, Berne.

Zu verkaufen  
**Buchungsmaschine NCR 32**  
 in sehr gutem Zustand.  
 ● 10 Zählwerke  
 ● Service wird garantiert  
 ● Richtpreis Fr. 4000.-  
 Interessenten rufen an:  
 Tel. 031 55 22 22, Galenica AG,  
 Untermarktweg 8, 3001 Bern.  
 Hrn. Maurer verlangen.

**Direktionsmöbel**  
 echt Palisander und Leder. 01 32 46 32

Offrons à Genève  
**Bureau/Secrétariat/Service téléphonique**  
 Conditions à discuter.  
 Case postale n° 1875,  
 1218 Grand-Saconnex/Genève.

A vendre:  
**Immeubles artisanaux et industriels**

Situation	Volume m <sup>3</sup>	Prix Fr.
Avenches	2 183	350 000.-
Avenches	1 130	240 000.-
Denges	3 340	725 000.-
Prilly	4 800	980 000.-
Prilly	10 612	2 000 000.-

Renseignements sous chiffre PK 902788 à Publicitas, 1002 Lausanne

**Inserate erschliessen den Markt**

**Ertragsprobleme?**  
 Unabhängiger, erfahrener Berater mit besten Referenzen unterstützt Sie bei Ertragsanalysen  
 Kostensenkungsprogrammen  
 Liquiditätssteuerung  
 Exportförderungsmaßnahmen  
 Struktur Anpassungen usw.  
 Wenden Sie sich vertrauensvoll unter Chiffre 44-309 796 an Publicitas, 8021 Zürich

**Offerten unter Chiffre ...**

1. Für den Offertenschreiber  
 Offerten auf Chiffre-Inserate sollen in der Regel keine Beilagen von Wert enthalten. Legen Sie also keine Originalzeugnisse bei, sondern Abschriften oder Fotokopien.  
 Nur für verlangte Rücksendungen ist das Posto zu beizulegen.  
 Falls Ihnen die Beilagen nicht innert nütlicher Frist zurückgeschickt werden, können Sie unter der gleichen Chiffre-Nummer schriftlich eine Rücksendung verlangen. Solche Briefe werden von uns sofort an den Auftraggeber weitergeleitet.  
 Die Adressen von Chiffre-Inseraten werden weder auf telefonische noch schriftliche Anfragen bekanntgegeben.  
 Nach allgemeiner Regel werden Massensendungen oder Angebote, die inhaltlich nicht direkt dem Zweck der Inserate entsprechen, nicht weitergeleitet.

2. Für den Empfänger von Offerten  
 Der Empfänger von Offerten sollte seine Auswahl möglichst rasch treffen und eingereichte Unterlagen mit seiner Antwort zurücksenden.

**Publicitas Bern**

Prescription: 21 mai 1979.  
 Prochains prescriptions:

Tranche	Tirage	Prescription	Tranche	Tirage	Prescription
418	20.	5. 7. 8	424	19.	8. 7. 8
419	3.	6. 7. 8	425	2.	9. 7. 8
420	17.	6. 7. 8	426	23.	9. 7. 8
421	1.	7. 7. 8	427	7.	10. 7. 8
422	22.	7. 7. 8	428	21.	10. 7. 8
423	5.	8. 7. 8	429	4.	11. 7. 8

Seule la liste officielle de tirage fait foi.

**Ihre externe EDV-Abteilung**



Entscheiden Sie die Kosten/Nutzen-Problematik der EDV zu Ihren Gunsten. Profilieren Sie vom hohen Nutzwert eines Grosscomputers ohne sich mit der Kostensette zu belasten. Ihre externe EDV-Abteilung – das Rechenzentrum der Computer AG, der Preisbrecher auf dem Gebiet des Online-Dialog auf Grosscomputer im kommerziellen Bereich.  
 Verlangen Sie unsere kompetente Beratung!

**Computer AG**  
 8048 Zürich Bedenstrasse 551 Tel. (01) 52 42 50